Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 89 (1971)

Heft: 136

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Dienstag 15. Juni 1971
Berne, mardi 15 juin 1971

1467

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

89. Jahrgang
89e année

Nº 136

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 136 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Gröninger Aktiengesellschaft (Gröninger Société anonyme, Gröninger Limited), in Binningen.

Immobilien Bielstrasse AG, Solothurn.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Communiqué de la réunion ministérielle de l'OCDE des 7 et 8 juin 1971.

Lebensmittelverordnung (Mitteilung des Eidg. Gesundheitsamtes). – Ordonnance réglant le commerce des denrées alimentaires (Communiqué du Service fédéral de l'hygiène publique). – Ordinanza sul commercio delle derrate alimentari (Communicazione del Servizio federale dell'igiene pubblica).

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

5. Mai 1971.
Dr. Fischer AG für Unternehmensberatung, in Zürich 6, Weinbergstrasse 148, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 29. 3. 1971. Zweck: Beratung von Unternehmen aller Art im Hinblick auf Organisation und Planung, insbesondere Einführung moderner Unternehmensorganisationen mit Hilfe von Computern und Einführung von Managementtechniken und Informationssystem. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. August Keller, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1971.
Comexon Compagnie Commerciale SA, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Fraumünsterstrasse 23, Zürich 1. Statutendatum: 7. 5. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: Ein- und Ausfuhr von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Industrieprodukten sowie Haushalt- und Werbeartikeln; kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft kann ferner Grundeigentum erwerben. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Mitglieder des VR: Dr. Fritz Rohrer, von Dietikon, in Zürich, Präsident; dieser mit Einzelunterschrift, und Pius Grüniger, von Altendorf SZ, in Hägendorf, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

3. Juni 1971.
Jules Egli AG, Strassen- und Tiefbau, in Zürich 6 (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1971, S. 613). Statuten am 25. 5. 1971 geändert. Neue Firma: **Egli Bau AG.** Neue Umschreibung des Zwecks: Betrieb einer Strassen-, Tief- und Hochbauunternehmung mit allen dazu gehörenden Nebenbetrieben, Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Ausführung von Planungen und Uebernahme von Generalunternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck sowie Entwicklung und Verwertung von Verfahren und Patenten; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen. Die 1000 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Das Grundkapital von Fr. 500 000 zerfällt daher nun in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bestimmung, wonach bei der Uebertragung von Aktien einem Mitgründer und, wenn dieser es nicht ausübt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates ein in den Statuten näher geregeltes Vorkaufsrecht zusteht, ist aufgehoben worden. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern.

3. Juni 1971. Filtermaterialien.
Millipore AG, in Kloten, Adresse Thalwiesenstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 13. 5. 1971. Zweck: Herstellung, Ankauf und Verkauf von Filtermaterialien und einschlägigen technischen Verfahren für jegliches Anwendungsgebiet. Soweit es für den Zweck der Gesellschaft erforderlich ist, kann sie Liegenschaften kaufen, belasten und veräussern. Ferner kann die Gesellschaft gleiche oder ähnliche Gesellschaften gründen oder von Dritten erwerben oder sich in irgendeiner Form an anderen, schon bestehenden Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: François Hess, von Zürich, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1971. Werbeagentur usw.
Beretta & Tobler AG (Beretta & Tobler SA) (Beretta & Tobler Ltd.), in Zürich, Hadlaubstrasse 135, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 19. 5. 1971. Zweck: Betrieb einer Werbeagentur; insbesondere die Beratung von natürlichen oder juristischen Personen in ihrer Marketing- und Werbetätigkeit, die treuhänderische Verwaltung von Werbebudgets und die Abwicklung sämtlicher damit verbundener Aufträge sowie ferner die Durchführung von Propagandaaktionen wirtschaftlicher, politischer oder kultureller Natur. Die beratende Tätigkeit der Gesellschaft kann sich auch auf weitere Fachgebiete, wie Forschung, Organisation, Rationalisierung und dergleichen, erstrecken. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 80 Namenaktien zu Fr. 500 und 20 Inhaberaktien zu Fr. 500. Uebernimmt Büromobiliar und Büromaschinen gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. 3. 1971 zum Preise von Fr. 15 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Aldo Beretta, von Lugano, in Zollikon, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Jakob Tobler, von Wolfhalden, in Zürich, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift.

3. Juni 1971. Herrenkleider.
Jakob Weil & Co., Nachfolger Robert Weil und Daniel Guggenheim, in Zürich (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1971, S. 72). Herrenkleiderfabrik. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. 1. 1971 an die «Jakob Weil & Co. AG», in Zürich, erloschen.

3. Juni 1971. Kleider.
Jakob Weil & Co. AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Eichstrasse 29, Zürich 3. Statutendatum: 12. 5. 1971. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Herren-, Sport-, Mode- und anderen Kleidern im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder verwandten Unternehmen beteiligen; Immobilien im In- und Ausland erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt Kollektivgesellschaft «Jakob Weil & Co., Nachfolger Robert Weil und Daniel Guggenheim», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 3 275 854.16) und Passiven (Fr. 1 270 854.16) gemäss Bilanz per 1. 1. 1971 zum Preise von Fr. 2 005 000, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Robert Weil, von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Daniel Guggenheim, von und in Zürich, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift, sowie Max Fluri, von Baden und Herbertswil, in Baden, ohne Zeichnungsbefugnis. Kollektivprokura zu zweien haben: Peter Schlumpf, von und in Zürich, und Marcel Rathgeb, von und in Zürich.

3. Juni 1971.
MMW-Zwirnmaschinen A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1962, S. 3346). In erster Linie Herstellung und Vertrieb von und Handel mit Zwirnmaschinen und Zubehör dazu usw. Statuten am 5. 5. 1971 geändert. Neue Firma: **MMW Liegenschaften AG.** Neuer Zweck: in erster Linie Verwaltung von Liegenschaften und sodann Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Durch Reduktion des Nennwertes der 2000 Aktien von Fr. 75 auf Fr. 25 ist das Grundkapital im Sinne von Art. 735 OR von Fr. 150 000 auf Fr. 50 000, zerfallend in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 25, herabgesetzt worden. Es ist voll liberiert.

3. Juni 1971.
Immobiliengesellschaft Baldern A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 73). Dr. Hermann Fäh infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 1. 1971 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1971.
Albis Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 73). Hermann Bossart aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 1. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1971.
Parfums Christian Dior Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1971, S. 387). Neue Mitglieder des VR: Maurice Lemée, welcher nicht mehr Direktor ist und nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien führt sowie Dr. Alex Wiederkehr, von Dietikon, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Guy Favrot; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Philippe Jaunet, französischer Staatsangehöriger, in Weiningen; er sowie der bereits eingetragene Prokurist Rudolf Vontobel zeichnen jedoch nicht unter sich.

3. Juni 1971. Liegenschaften usw.
Testina AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 253). Verwaltung von Liegenschaften usw. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Paul Doppler, von und in Basel. Hans Stoffel, bisher einziges Mitglied des VR, nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift, und zwar für das Gesamtunternehmen. Dr. Roland Schlatter, Direktor mit Einzelunterschrift, und Peter Mosimann, Kollektivprokurist, zeichnen ebenfalls für das Gesamtunternehmen. Die Kollektivprokuren von Andrée Frischknecht und Sigmund Wider sind auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich beschränkt.

3. Juni 1971.
Immobilien AG Manegg, in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 73). Hermann Bossart aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 1. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1971.
Neugut Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1970, S. 73). Hermann Bossart aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 28. 1. 1971 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

3. Juni 1971.
CIT Compagnia Italiana Turismo Schweiz A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1970, S. 1951). Dr. Arturo Lando, Carlo Granziani und Dr. Nicola Castronuovo sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis ist Dr. Mario Singer, von Celerina, in Zürich. Die Unterschrift von Cesare Zambelli ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Walter Kipfer, von Langnau im Emmental, in Horgen.

3. Juni 1971. Elektrotechnik.
Robert Bosch A.-G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1970, S. 1565), Vertrieb von Waren, welche in das Gebiet der Elektrotechnik und Feinmechanik fallen usw. Statuten am 27. 5. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 4000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 10 000 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist voll aus Reserven liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 10 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

3. Juni 1971. Beteiligungen.
Metos AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1962, S. 633), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen und Handels-Unternehmungen. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Roveredo (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1971, S. 1232) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

3. Juni 1971. Produkte aus Kunststoff.
Ornapress AG, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1971, S. 635), Auswertung von Verfahren zur Verzierung von Produkten aus Kunststoffen usw. Die Unterschriften von Robert Wuffli und Walter Germann sind erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Kaspar, von und in Dürnten.

3. Juni 1971.
Companie des Machines à coudre Singer, société anonyme (Singer Nähmaschinen Compagnie, Aktiengesellschaft), in Zürich 8 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1970, S. 1997), Handel in Nähmaschinen usw. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Richard H. Hatton, Bürger der USA, in London, und Kurt Miersch, von Ossingen, in Zürich.

3. Juni 1971. Zahnärztliche Artikel.
Prodentina A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1966, S. 3433), Handel mit zahnärztlichen Artikeln usw. Henri R. Wolf und Dr. Hans Meyer-Fröhlich aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Hans Huser sind erloschen. André de Trey, Mitglied des VR, nun auch Delegierter desselben; führt nicht mehr Kollektiv- sondern Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Franz Reichenbach, von St. Gallen und Zürich, in Zürich, Präsident, und Werner Lumpert, von Basel und St. Gallen, in Zürich, Protokollführer. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Marcel Burkhardt, von Fisibach, in Zürich, und Werner Amrein, von Neuenkirch, in Wettingen.

3. Juni 1971.
Karminex Handels AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1487), Handel mit sowie Import, Export und Vermittlung von Uhren usw. Martin Furrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gertrud Häusermann, von Seengen, in Oberengstringen.

3. Juni 1971.
Muralto Wohnungseinrichtungen, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1960, S. 2550). Betrieb eines Innenarchitekturgeschäftes usw. Peter Bührer-Guhl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Guhl, Vizepräsident des VR, ist nun zugleich Delegierter desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Die Angabe, er und Erich Felder, Präsident des VR, würden zugleich dem Verwaltungsausschuss angehören, wird infolge Aufhebung des letzteren gestrichen.

3. Juni 1971.
Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG (Fabrique de Machines-Outils Oerlikon-Bührle SA) (Machine Tool Works Oerlikon-Bührle Ltd), in Zürich 11 (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 477). Peter Dätwyler und Dr. Fritz Honegger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Gilbert Louis Guex, von Moudon und Boulens, in Onex.

3. Juni 1971. Radio- und Fernsehapparate.
Seyffer & Co. Aktien-Gesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1969, S. 2245). Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Radio- und Fernsehapparate. usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Thomas Seyffer, von Schaffhausen, in Zollikon, und Ulrich Holzer, von Zürich, in Thalwil.

3. Juni 1971.
Weisscredit Banca Commerciale e d'Investimenti (Weisskredit Handels- und Anlagebank), Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1635). Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Lugano. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

3. Juni 1971.
Nordostschweizerische Kraftwerke, Zweigniederlasung in Zürich 1 (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 700), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Baden. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Kurt Küffer und Raymond Véya, beide Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans Bertschinger, von und in Pfäffikon ZH; Robert Jetzer, von Lengnau AG, in Wettingen, und Martin Meister, von Merishausen, in Döttingen.

3. Juni 1971.
Wohnbaugenossenschaft «Brandgrube» Uster, in Uster (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1961, S. 1418). Walter Niederer und Emil Rathgeb sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Fritz Heusser, von Hombrechtikon, in Uster, Präsident, und Eugen Schmidli, von Rüschlikon, in Uster, Sekretär. Neue Adresse: Brandgrubenstrasse 24 (bei Fritz Heusser).

3. Juni 1971.
Verband der Spenglermeister und Installateure von Winterthur und Umgebung, in Winterthur 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1966, S. 576). Ernst Steiner und Albert Blickensdorfer sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Kurt Wagner, von Zunzgen, in Winterthur, Mitglied des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Neues Mitglied und Kassier des Vorstandes ist Werner Lyrenmann, von und in Winterthur. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.

3. Juni 1971.
Milchproduzenten-Genossenschaft Braunisberg-Hombrechtikon-Oetwil a/See., in Hombrechtikon (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 17). Adolf Zollinger, Walter Hess und Jakob Schaufelberger sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder der Verwaltung sind: Hansulrich Elmer, von Elm und Hombrechtikon, in Hombrechtikon, Präsident; Fritz Gerber, von Oberlangenegg, in Hombrechtikon, Aktuar, und Hans Hess, von und in Hombrechtikon, Kassier. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neue Adresse: Gunten (bei Hans-Ulrich Elmer).

3. Juni 1971.
Heimgenossenschaft Schweighof, in Zürich 3 (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1967, S. 1398). Ernst Schmidhauser, Antonio Falisi und Max Nünlist sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erlosehen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift sind: Walter Seemann, von und in Zürich, Präsident; Jakob Ehrsam, von Weiningen, in Zürich, Vizepräsident, und Georg Helbling, von Bremgarten und Oberwil AG, in Zürieh, Aktuar. Präsident Walter Seemann oder Vizepräsident Jakob Ehrsam zeichnen mit Kassier Hans Kyburz oder Aktuar Georg Helbling. Neue Adresse: Frauentalweg 22 in Zürich 3 (bei Walter Seemann).

3. Juni 1971.
Käserei-Genossenschaft Kleinhäretswil, in Bäretswil (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1958, S. 2503). Albert Egli-Zollinger ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Präsident der Verwaltung ist Jakob Gentner, von und in Bäretswil. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder dem Aktuar.

3. Juni 1971.
Genossenschaft für Alterswohnungen in Lindau, in Lindau (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1968, S. 1241). Walter Kyburz aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und Aktuar mit Kollektivunterschrift: Paul Schenkel, von und in Lindau (ZH); er zeichnet ausschliesslich je mit Edwin Hottinger, Präsident; oder Hans Huber, Vizepräsident.

3. Juni 1971. Galvanische Metallveredlung.
Hans Luchsinger, in Zürich (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1970, S. 202), galvanische Metallveredlung (Vernicklerei und Verchromerei). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Gesehäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kommanditgesellschaft «Luchsinger & Co., Metallveredlungswerk», in Stadel bei Niederglatt, erloschen.

3. Juni 1971.
Luchsinger & Co., Metallveredlungswerk, in Stadel b. Niederglatt, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1971. Hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Hans Luchsinger» in Zürich, übernommen. Galvanische Metallveredlung (Vernicklerei und Verchromerei). Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Hans Luchsinger, von Schwanden (GL), in Niederglatt. Kommanditärin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. 3 ZGB: Edith Luchsinger, von Schwanden (GL), in Niederglatt, mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000.

3. Juni 1971.
Nef & Cie., Werkzeugschleiferei, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1962, S. 1514), Werkzeugschleiferei und mechanische Werkstätte. Der Gesellschafter Werner Glaus ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat sich am 24. September 1970 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Josef Nef; dieser führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift, die indes gemäss Art. 596, Abs. II. Ziff. 5 OR in Verbindung mit Art. 555 OR nicht ins Handelsregister einzutragen ist. Als Kommanditärin mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Abs. II und III ZGB ist mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 eingetreten Gertrud Nef, von Urnäsch und Zürich, in Zürich; ihr ist Einzelunterschrift erteilt.

3. Juni 1971.
Kurt Meier, Importe, in Zürich, Balberstrasse 62, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Meier, von Dottikon, in Zürich 2. Einzelprokura hat Verena Henz, von Bärschwil SO, in Regensdorf. Import von und Handel mit chemisch-technischen Produkten und Grosskücheneinrichtungen.

3. Juni 1971. Gütertransporte.
E. Züblin, in Zürich, Eugen-Huberstrasse 27, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Züblin, von Wattwil, in Zürich 9. Eleonora Züblin, von Wattwil, in Zürieh, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt. Ausführung von Gütertransporten.

3. Juni 1971.
C. Herrmann, Generalvertretungen, in Kilchberg, Schützenmattstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klaus-Dieter Herrmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 10. Einzelunterschrift ist erteilt an Isabelle Herrmann, geb. Welti, von und in Zürich. Uebernahme von Generalvertretungen in Erzeugnissen verschiedener Art.

3. Juni 1971. Bauten.
Albert Böller, in Illnau (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1964, S. 3707), Bauunternehmung. Neue Adresse: Rebenstrasse 26, Effretikon.

3. Juni 1971.
Hausammann Textil AG., in Winterthur (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 477), Fabrikation von und Handel mit Textilien usw. Die Prokura von Ernst Landert ist erloschen.

3. Juni 1971.
Locher Handels AG, in Zürich 8, Dufourstrasse 167, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 17. 5. 1971. Zweck: Handel mit Apparaten und Einrichtungen jeder Art für Industrie und Gewerbe. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Theodor Locher, von Zollikon und Speicher, in Zollikon, mit Einzelunterschrift. Weitere Zeichnungsberechtigte: Max Locher, von Zollikon und Speicher, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und René Bär, von Basel, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

3. Juni 1971. Kehrichtverbrennungsanlagen.
Oriflamme-Unitherm Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 259 vom 5. 11. 1969, S. 2548), Konstruktion, Herstellung, Betrieb von und Handel mit Kehrichtverbrennungsanlagen. Statuten am 12. 5. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

4. Juni 1971.
«Oberi» Auto AG, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2885), Automobilreparaturwerkstätte usw. Die Generalversammlung vom 27. 5. 1971 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 350 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Namenaktien zu Fr. 200, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern.

4. Juni 1971. Grundstücke usw.
Rafisa AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1967, S. 2275), Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Gebäuden usw. René F. Simon ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Harry Trevisani, von Degersheim, in Lindau (ZH), und Ernst Schneider, von Oberdorf (BL), in Richterswil. Neue Adresse: Rämistrasse 50, in Zürich 1.

4. Juni 1971. Immobilien.
Domicilium AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1970, S. 1769), Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Peter Reinisch, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettingen.

4. Juni 1971. Maschinen, Anlagen usw.
A.R. Weber AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 36), Handel mit Maschinen und Anlagen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1076) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

4. Juni 1971.
Limmat Bau AG, bisher in Zürich 3 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1969, S. 2906), Uebernahme und Ausführung von Bauaufträgen aller Art usw. Statuten am 12. 5. 1971 geändert. Neuer Sitz: Schlieren. Adresse: Schulstrasse 2.

4. Juni 1971. Maschinen für die Gummiindustrie usw.
Schiesser AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 477), Entwicklung und Verkauf (Export) von Spezialmaschinen für die Gummiindustrie usw. Statuten am 23. 4. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch entsprechende Verwendung eines Teils des Gewinnvortrages liberiert. Das Grundkapital zerfällt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

4. Juni 1971. Wissenschaftliche Apparate und Instrumente usw.
Polymetron A.-G., bisher in Opfikon (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2821), Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von industriellen und wissenschaftlichen Spezialapparaten und Instrumenten usw. Statuten am 3. 12. 1970 geändert. Neuer Sitz: Hombrechtikon. Adresse: Eichtal. Neue Fassung der Firma: **Polymetron AG (Polymetron SA) (Polymetron Ltd.) (Polymetron Corp.).** Unterschrift von Walter Frick sowie Prokura von Guido Victor Bühler erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Hügin, von Oberwil BL, in Uetikon am See.

4. Juni 1971.
Zellweger A.-G., Apparate- und Maschinenfabriken Uster, in Uster (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1970, S. 2638). Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Eduard Baumann, und Walter Gegenschatz; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Grunder, von Basel, in Uster; Friedrich Oehme, deutscher Staatsangehöriger, in Rüti (ZH); Dr. Beat Walthard, von Bern, in Stäfa; Walter Schiltknecht, von Horben (TG), in Russikon; Max Reinhardt, von und in Zürich; Carmen Moro, italienische Staatsangehörige, in Uster, und Traugott Schmid, von Illnau, in Zürich.

4. Juni 1971. Werkzeugmaschinen usw.
Brown & Sharpe AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 368), Ein- und Ausfuhr, Verkauf, Reparatur und Ueberholung von Werkzeugmaschinen usw. Neu hat Einzelprokura: Max Specker, von Oberwangen und Fischingen (TG), in Dietlikon.

4. Juni 1971. Seide.
Emil Blickenstorfer A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1952, S. 1259), Handel in und Uebernahme von Vertretungen für Seide usw. Neue Adresse: Müllerstrasse 43, in Zürich 4.

4. Juni 1971. Bauteile usw.
Paratronic AG, in Zumikon (SHAB Nr. 241 vom 14. 10. 1968, S. 2212), Fabrikation und Vertrieb mechanischer, elektrischer und elektronischer Bauteile usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1971, S. 712) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

4. Juni 1971. Automobile usw.
J. H. Keller A.-G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1970, S. 2800), Handel in Automobilen usw. Prokura von Reto Salzmann erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Albert Weiss, von Basel, in Zürich.

4. Juni 1971. Reklameagentur usw.
Les Taylor Associates Advertising AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1971, S. 521), Reklame-Agentur usw. Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 711, Abs. IV OR und Art. 86 HRV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die Zusammensetzung ihrer Verwaltung und die Ordnung ihrer Vertretung nicht mehr den gesetzlichen Vorschriften entsprechen und die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Firma lautet nun **Les Taylor Associates Advertising AG in Liquidation (Les Taylor Associates Advertising SA en liquidation) (Les Taylor Associates Advertising Ltd. in liquidation).** Liquidator ist Leslie Taylor, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Verwaltungsrat, sondern als Liquidator. Die Prokura von Oskar Kränzlin ist erloschen.

4. Juni 1971. Beteiligungen usw.
Caperfin A.G., in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Limmatquai 3, Zürich 1 (bei der Finbat S.A.). Statutendatum: 28. 5. 1971. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Zweck: in erster Linie Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten; kann Finanz- und Handelsgeschäfte jeder Art durchführen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und verwalten. Alle erwähnten Geschäfte können für eigene oder fremde Rechnung oder treuhänderisch durchgeführt werden. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Daniel E. Pfister, von Trubschachen, in Rüschlikon, mit Einzelunterschrift.

4. Juni 1971.
Hermes Süssstoff AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1971, S. 663), Handel mit chemischen Produkten, insbesondere Süssstoffen. Prokuren von Peter Jost und Daniel Jäggi erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bernhard Weilenmann, von Zürich, in Wallisellen.

4. Juni 1971. Makler- und Agenturunternehmen usw.
C.T. Bowring (Continental) Ltd., in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 34), Betrieb eines Makler- und Agenturunternehmens usw. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Peter Jenni, von Bowil, in Hausen am Albis.

4. Juni 1971.
Immobilien-Aktiengesellschaft Frohburg, in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867);
Aktiengesellschaft Neues Schloss, in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 866);
Scepark Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867);
Immobiliengesellschaft Signaustrasse A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S.867).
Oskar Jaisli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Basel.

4. Juni 1971.
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1971, S. 378), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Fritz Emile Zachmann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Delegierter, sondern nurmehr als Mitglied des Verwaltungsrates sowie als Mitglied der Geschäftsleitung. Es führen nun ihre Kollektivunterschriften zu zweien Anton Wyss, Direktor, auch als Vorsitzender der Geschäftsleitung, ferner Dr. iur. Arthur Hunziker, Eugen Isler, Ernst Kestenholz und Alfred Lucain, alle Direktoren sowie Henry Rochat auch als Mitglieder der Geschäftsleitung. Dr. oec. Hans Russenberger und Joseph Vock führen ihre Kollektivunterschriften zu zweien nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern als Direktoren. Der Direktor Dr. oec. Fritz Bodmer wohnt nun in Zumikon. Prokura von Eduard Bühlmann-Bücheli erloschen.

4. Juni 1971.
Christlicher Metallarbeiter-Verband der Schweiz (CMV), in Winterthur 1, Verein (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1967, S. 4266). Unterschrift von Dr. Anton Heil erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Franz Heim, von Appenzell, in Winterthur, Verbandspräsident.

4. Juni 1971.
Silva-Verlag, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 935). Unterschrift von Theodor Anker erloschen.

4. Juni 1971. Reproduktionsgeräte.
«Elrep», Eggmann & Blanc, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1968, S. 2131), Herstellung und Vertrieb von elektrischen und mechanischen Reproduktionsgeräten. Neue Adresse: Bucheggstrasse 119, in Zürich 6.

4. Juni 1971. Werbeagentur.
Dimmler & Co., in Zürich 9, Fellenbergstrasse 272, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 2. 1971. Gesellschafter: Friedrich Dimmler, von Zürieh, in Zürieh 8, und Ulrich Hunziker, von Zürich, in Rümlang. Werbeagentur.

4. Juni 1971. Patentanwaltsbüro.
E. Blum & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1968, S. 2080), Patentanwalts-Bureau. Die Prokura von Elsa Schenke ist erloschen. Charlotte Falk-Lustenberger hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

4. Juni 1971. Werkzeuge.
Paul Oeschger & Cie., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1970, S. 1295), Handel mit Werkzeugen, Bau- und Möbelbeschlägen usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Oeschger ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Prokura von Fritz Hochstrasser erloschen. Paul Oeschger jun. ist nicht mehr Kommanditär, sondern unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Prokura ist dementsprechend erloschen. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000: Charles Schmucki-Oeschger; er hat weiter Einzelprokura. Weiterer neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000: Peter Oeschger, von Zürich, in Dällikon; er hat Einzelprokura.

4. Juni 1971. Sanitäre Installationen.
Gebr. Lienhard, in Schlieren, Grabenstrasse 14, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 15. 2. 1971. Gesellschafter: Walter J. Lienhard, von Buchs AG, in Schlieren, und Hans-Rudolf Lienhard, von Buchs AG, in Schlieren. Die beiden Gesellschafter führen ihre Firmaunterschrift nur gemeinsam. Erstellung von sanitären Installationen.

4. Juni 1971.
Biasi Edelstahlimport, in Wetzikon, Zürcherstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arturo Biasi, von Braggio, in Grüningen. Import von und Handel mit Edelstahl.

4. Juni 1971. Metzgerei, Vieh.
Hermann Steinmann-Willimann, in Dachsen (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1950), Betrieb einer Metzgerei und Viehhandlung. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

4. Juni 1971. Metzgerei, Wursterei.
Eduard Steinmann, in Dachsen, Dorfstrasse 56, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eduard Steinmann, von Seuzach, in Dachsen. Metzgerei und Wursterei.

4. Juni 1971. Gasthof usw.
Schmid, zum Schweizerhof, in Uster (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1950, S. 241), Gasthofbetrieb und Handel mit Futter und Düngermitteln usw. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

4. Juni 1971.
G. Schmid, Hotel-Restaurant Schweizerhof, in Uster, Bankstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gustav Schmid-Sehwenk, von und in Uster. Rosmarie Sehmid-Schwenk, von und in Uster, ist Einzelunterschrift erteilt. Betrieb des Hotels und Restaurants Schweizerhof.

4. Juni 1971.
Schmid, Landesprodukte, in Uster, Webernstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hanspeter Schmid, von und in Uster. Elisabeth Schmid, von und in Uster, ist Einzelunterschrift erteilt. Handel mit Landesprodukten.

4. Juni 1971.
Institut für Textverarbeitung Josef Schilling, in Zürich, Blütenstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Schilling, von Sirnach und Hauptwil, in Zürich 11. Dienstleistungen auf dem Gebiet der Textverarbeitung und Textprogrammierung, sowie Durchführung von Seminarien für Textprogrammierer.

4. Juni 1971. Wäscherei, Glätterei.
Anton Fuchs, in Zürich (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1960, S. 2766), Wäscherei und Glätterei. Diese Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma «Anton Fuchs, Inhaberin Verene Jansenberger», in Zürich, fortgesetzt; diese übernimmt jedoch nicht Aktiven und Passiven.

4. Juni 1971. Wäscherei, Glätterei.
Anton Fuchs, Inhaberin Verene Jansenberger, in Zürich, Schaffhauserstrasse 371, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167, ZGB: Verene Jansenberger, von Corban, in Greifensee. Diese Firma setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma «Anton Fuchs», in Zürich, fort, jedoch ohne deren Aktiven und Passiven zu übernehmen. Herbert Jansenberger, österreichischer Staatsangehöriger, in Greifensee, ist Einzelunterschrift erteilt. Wäscherei und Glätterei.

4. Juni 1971. Bau- und Möbelbeschläge usw.
F. Bender, in Zürich (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1971, S. 146), Handel mit Eisenwaren, Bau- und Möbelbeschlägen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Emil Stilli, von Zürich, in Wallisellen.

4. Juni 1971.
Rudolf Burlet A.G., Bauunternehmung, in Zürich 6 (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1667). Rudolph Burlet ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Margaritha Burlet-Boog, von in Zollikon; ihre Prokura ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Felix Bachmann; seine Prokura ist erloschen.

4. Juni 1971. Schallplatten usw.
EMI Records (Switzerland) AG Electric & Musical Industries Records, in Zürich 9 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 867), Geschäfte als Vertriebsstelle von Schallplatten und andern Tonwiedergabemitteln usw. Dr. Hans W. Kopp ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Kurt Müller, von und in Luzern.

4. Juni 1971.
A.-G. für Treuhandfunktionen und Revisionen, in Zürich 8 (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1971, S. 415). Marzel Sele, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun Präsident desselben; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR: Gertrud Odermatt geb. Osterwalder; bleibt Mitglied der Geschäftsleitung und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Dufourstrasse 116 in Zürich 8.

4. Juni 1971. Papier, Buchbindereiartikel.
Papyria A.G., in Rümlang (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970, S. 467), Fabrikation von und Handel in Papierwaren und Buchbindereiartikeln usw. Statuten am 25. 5. 1971 geändert. Durch Ausgabe von 1000 neuen Namenaktien zu Fr. 500 wurde das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 2 500 000 erhöht; es zerfällt in 5000 Namenaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert.

4. Juni 1971.
Costruzioni stradali e civili S.A. Lugano, in Wettswil (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1969, S. 2885), Zweigniederlassung, mit Hauptsitz in Lugano. Unterschrift von Paride Pelli erloschen. Dr. Antonio Mauri führt seine Kollektivunterschrift nicht mehr als Direktor, sondern nun als Mitglied des VR (Verwaltungsrat); er zeichnet nun zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten des VR oder mit je einem Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift Oskar Skrotzky, von und in Zürich, Direktor; er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten oder je einem weiteren Mitglied des VR oder mit je einem Direktor oder Prokuristen. Neu führt ferner Kollektivunterschirft zu zweien Enzo De Biasi, Vizedirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura: Martin Görke, deutscher Staatsangehöriger, in Wettswil; Leopoldo Martinelli, von Zürich, in Finhaut; Giuseppe De Stefani, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, und Giovanni Orselli, von Lugano, in Montreux; ein jeder von ihnen zeichnet zu zweien mit je einem Direktor.

4. Juni 1971. Beteiligungen.
Esemtag Aktien-Gesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1963, S. 3354), Verwaltung von Beteiligungen, Verwertung von Patenten usw. Neue Adresse: Biberlinstrasse 17, in Zürich 7.

4. Juni 1971. Industrielle Rohstoffe.
Sacomin Société Anonyme Commerciale Minière, in Zürich 8 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1966, S. 2009), Handel mit und Vertrieb von industriellen Rohstoffen usw. Neue Adresse: Biberlinstrasse 17, in Zürich 7.

4. Juni 1971. Waren aller Art.
Sandexag Aktien-Gesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1966, S. 2009), Handel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Biberlinstrasse 17, in Zürich 7.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

3. Juni 1971. Verein.
Verein Gemeindestube Lyss, in Lyss (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1970, S. 2743). Der Präsident Eugen Surbeck ist infolge Demission aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt: Roland Gerspacher, von Aeschi SO, in Lyss. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

4. Juni 1971. Restaurant.
Oscar Schnegg-Mathis, in Bern, Betrieb des Bahnhofrestaurants «Weissenbühl» (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1954, S. 487). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

4. Juni 1971. Viehhandel.
Walter Berger, in Niederscherli, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Walter Berger, von Fahrni, in Oberried-Niederscherli, Gemeinde Köniz. Vichhandel. Oberried.

4. Juni 1971.
Urwo Bau Bern, Urech & Wolff, in Bern. Frédéric Walter Urech, von Brunegg, in Bern, und Hans Wolff, von Pieterlen, in Lyss, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1971 begonnen hat. Betrieb eines Architekturbüros mit Generalunternehmung zur Erstellung von Bauten jeglicher Art, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Vornahme aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Bümplizstrasse 23.

4. Juni 1971.
E. Nyffeler-Kästli AG Bern, Elektrische Unternehmungen, in Bern (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1970, S. 1451). Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Dr. Arthur Nyffeler, von und in Bern, Präsident (neu), und Ernst Nyffeler-Kästli (bisher einziges Mitglied). Beide führen Einzelunterschrift.

4. Juni 1971. Maschinen für das graphische Gewerbe.
The Monotype Corporation Limited London, Zweigniederlassung Bern, in Bern (erste schweizerische Niederlassung), Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Werkzeugen und Utensilien für das graphische Gewerbe usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2197), Aktiengesellschaft nach englischem Recht mit Hauptsitz in London. Die Unterschrift von André Tschan, Direktor, ist erloschen. Kurt Schaeffner wurde zum Direktor ernannt. Er führt jetzt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

Bureau Biel

4 juin 1971. Bracelets.
Roger Rosselet S.A., à Bienne, fabrication et vente de bracelets (FOSC du 13. 12. 1965, Nº 291, p. 3092). Roger Rosselet, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Roger Siefert, jusqu'ici secrétaire, est maintenant président. A été nommé nouveau membre du conseil d'administration Lory Siefert, de et à Bienne. La société est engagée par la signature individuelle des trois administrateurs.

4. Juni 1971.
Aare-Immobilien A.G., in Biel (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 196,0 S. 2015). Dr. Walter Heeb ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Alfred Fischer, von Oftringen AG und Zürich, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Der Präsident des Verwaltungsrates René Casserini wohnt nun in Zürich, und das Mitglied Dr. Peter Pfenniger in Meilen.

4 juin 1971. Immeubles.
Noro S.A., à Bienne, achat, vente et location d'immeubles (FOSC du 2. 9. 1969, Nº 204, p. 2015). Dr. Walter Heeb ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé nouveau membre du conseil d'administration Dr. Alfred Fischer, d'Oftringen AG et Zurich, à Zurich. Il signe collectivement à deux. Le président du conseil d'administration René Casserini habite maintenant à Zurich, et Dr. Peter Pfenniger à Meilen.

4. Juni 1971. Fassondreherei.
Edgar Aellen, in Evilard, Fassondreherei (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1941, S. 2170). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Courtelary

3 juin 1971. Epicerie.
Walter Mast, à St-Imier. Le chef de la maison est Walter Mast, de Albligen BE, à St-Imier. Epicerie, fruits et légumes, vins et liqueurs.

3 juin 1971.
Mme Wieland, à Orvin, exploitation du restaurant du Cerf (FOSC du 31. 5. 1967, Nº 1860). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Fraubrunnen

4. Juni 1971. Mess- und Regeltechnik.
Haenni & Cie. Aktiengesellschaft (Haenni & Cie. Société Anonyme) (Haenni & Co. Limited), in Jegenstorf (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1971, S. 344), Manometer, Thermometer, Hygrometer. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Mai 1971 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit Geräten und Zubehör der Mess- und Regeltechnik. Die Gesellschaft kann andere Unternehmungen gründen, sich an solchen beteiligen oder mit ihnen zusammenarbeiten. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern und überhaupt alle Geschäfte tätigen, welche in ihrem Interesse sein können. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Revision nicht betroffen. André Kurz sen. und Alfred Kaiser sind aus dem Verwaltungsrat infolge Todes ausgeschieden, sie führten die Unterschrift nicht. Neu in den Verwaltungsrat gewählt wurden Karl Wehrli, von Brugg, in Münchenbuchsee; er bleibt Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien, und André Kurz, von Corsier VD, in Grüningen ohne Unterschrift.

4. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Ruppoldsried-Waltwil, in Ruppoldsried (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1967, S. 2706). Der Präsident Werner Ritz ist aus der Verwaltung ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Fritz Wyss, von und in Waltwil gewählt. Zum neuen Mitglied der Verwaltung und zugleich zum Vizepräsidenten wurde Walter Marti, von und in Ruppoldsried gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

4. Juni 1971.
Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Niederlassung Utzenstorf, in Utzenstorf (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1970, S. 1933). Otto Hirter, Direktor, ist nicht mehr Verbandssekretär.

Bureau Interlaken

3. Juni 1971.
Wassersport-Club Oberried, in Oberried, Verein (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1966, S. 1885). In der Generalversammlung vom 18. März 1971 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird der Verein im Handelsregister gelöscht.

3. Juni 1971.
Wohnbaugenossenschaft Kienholz, in Brienz (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1970, S. 315). Paul Zahnd, Präsident, und Kurt Wellenreiter, Sekretär, sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Paul Flück als Präsident und Willi Gusset als Sekretär, beide von und in Brienz. Präsident, Sekretär und das Mitglied Werner Schwarz zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1971.
Wohnbaugenossenschaft Bödeli, in Matten bei Interlaken (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1966, S. 2143). Aus der Verwaltung ist der Kassier Ernst Bischoff, dessen Unterschrift erloschen ist ausgeschieden. Neu wurde als Kassier gewählt: Oswald Keller, von Konolfingen, in Matten bei Interlaken. Präsident, Vizepräsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1971. Kücheneinrichtungen, Buffets usw.
Gebr. Schmocker, in Interlaken. Andreas Schmocker, in Beatenberg, und Heinz Schmocker, in Thun, beide von Beatenberg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Mai 1971 begonnen hat. Chromstahlbau, Kücheneinrichtungen und Buffetanlagen. Niesenstrasse 9.

Bureau de Moutier

4 juin 1971. Confection.
Moeschler-Zurbuchen, à Tavannes. Le chef de la maison est Eric Moeschler, de et à Tavannes. Confection pour hommes et enfants.

4 juin 1971. Ferblanterie.
Frédy Nussbaumer, à Court. Le chef de la maison est Frédy Nussbaumer, de Lüterkofen/SO, à Court. Ferblanterie et installations sanitaires.

4 juin 1971. Hôtel.
André Domon, à Lajoux. Le chef de la maison est André Domon, de Soulce, à Lajoux. Hôtel de l'Union.

4 juin 1971. Imprimerie.
Siegfried Roos, à Crémines, imprimerie (FOSC du 3. 11. 1942, Nº 256, p. 2513). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Roos S.A.», à Crémines, déjà inscrite.

4 juin 1971. Cartonnage.
Roos S.A., à Crémines, exploitation d'une fabrique de cartonnage, plastique et matières synthétiques, et d'une imprimerie (FOSC du 11. 1. 1971, Nº 7, p. 61). Le capital social de fr. 200 000 est actuellement entièrement libéré. La société a repris l'actif et le passif de la raison individuelle «Siegfried Roos», à Crémines, radiée, selon bilan au 31 décembre 1970. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 février 1971, les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Porrentruy

3 juin 1971. Restaurant.
Adolphe Kneuss, à Porrentruy, exploitation du restaurant International (FOSC du 1. 11. 1961, Nº 256, p. 3164). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1971. Tapis.
Bernard Beucler, à porrentruy, commerce de rideaux et tapis (FOSC du 2. 9. 1953, Nº 203, p. 2099). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

3 juin 1971. Voitures.
Etablissements Périat S.A., à Porrentruy, achat, représentation et vente de voitures et véhicules automobiles, exploitation de garages (FOSC du 12. 5. 1967, Nº 109, p. 1618). Les locaux sont transférés à: Route de Courgenay 40.

4 juin 1971. Garage.
Willy Affolter, à Porrentruy. Le chef de la maison est Willy Affolter, de Rapperswil, à Porrentruy. Exploitation d'un garage. Route de Courtedoux.

4 juin 1971. Boucherie.
Joseph Macquat, à Porrentruy, boucherie, charcuterie (FOSC du 15. 5. 1953, Nº 110, p. 1177). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 juin 1971. Boulangerie.
Günter Maurer, à Porrentruy, boulangerie-pâtisserie, tea-room (FOSC du 22. 8. 1963, Nº 2430). Le titulaire de la raison individuelle Günter Maurer est maintenant de nationalité suisse, originaire de la commune de Porrentruy.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

4 juin 1971. Electricité.
Philippe Bourquin, à Saignelégier. Le chef de la maison est Philippe Bourquin, de Villeret, à Reconvilier. Installations électriques diverses. Adresse: Rue des Rangiers 5.

Bureau Schwarzenburg

4. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Höhlen, Gemeinde Wahlern (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1965, S. 3369). Hans Spring und Hermann Gilgen sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident: Hansrudolf Burri, von Rüschegg, in Kreuz-Lanzenhäusern, Gemeinde Wahlern. Neuer Sekretär: Arthur Hauser, von Wahlern, in Steinenbrünnen, Gemeinde Wahlern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien wie bisher.

4. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Sand, Gemeinde Guggisberg (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1964, S. 2911). Ernst Burri ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Beisitzer Ernst Zwahlen, von Guggisberg, im Ried, Gemeinde Guggisberg, ist nun Präsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien, wie bisher.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung.
Prema AG., in Sursee (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1971, S. 1432). Richtiger Wortlaut der Firma: **Presma AG.**

4. Juni 1971.
Discount Shop AG, in Luzern, Verkaufsgeschäft im Shopping-Center Schönbühl Luzern usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3984). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Mai 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Das bisherige Grundkapital von Fr. 120 000 wurde durch Ausgabe von 120 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 240 000 erhöht; es ist nun eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll einbezahlt. Als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden in den Verwaltungsrat gewählt Rolf, genannt Hazy Osterwalder, von Stettfurt TG, in Herrliberg, und Paul Weber, von Täuffelen, in Luzern.

4. Juni 1971.
Ineichen, Schlächterei- und Fleischbearbeitungs-AG, in Sursee (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 478). Laut öffentlicher Urkunde vom 3. Juni 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Das bisherige Grundkapital von Fr. 600 000 wurde durch Ausgabe von 800 Namenaktien zu Fr. 1000, und 1600 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Das Grundkapital von Fr. 3 000 000 ist eingeteilt in 1000 Namenaktien und 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Firma lautet nun **Ineichen AG.** Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt Wilhelm Wirth, von Hundwil, in Bilten. Der bisher einzige Verwaltungsrat Hans Ineichen-Stöckli ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

4. Juni 1971.
Balmer Nährmittelfabrikation, Schüpfheim, in Schüpfheim, Fabrikation von und Handel mit Nährmitteln und Getränken (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1961, S. 990). Diese Firma ist zufolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Balmer Nährmittelfabrikation, Schüpfheim», in Schüpfheim.

4. Juni 1971.
Balmer Nährmittelfabrikation, Schüpfheim, in Schüpfheim. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Helene Balmer-Enzmann, von und in Schüpfheim. Sie hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Balmer Nährmittelfabrikation, Schüpfheim», in Schüpfheim, übernommen. Fabrikation von und Handel mit Nährmitteln.

4. Juni 1971.
Emme-Immobilien AG., in Luzern (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1969, S. 2116). Die Unterschrift des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Dr. Walter Heeb ist erloschen. Als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Alfred Fischer, von Oftringen und Zürich, in Zürich. Der Präsident René Casserini wohnt nun in Zürich und das Mitglied Dr. Peter Pfenniger in Meilen.

4. Juni 1971. Restaurant.
Karl Heimann-Lustenberger, in Nebikon. Inhaber dieser Firma ist Karl Heimann-Lustenberger, von Ruswil, in Nebikon. Restaurant Pinte.

4. Juni 1971. Bäckerei-Konditorei.
Ulr. Jünger, in Luzern, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1967, S. 686). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Juni 1971. Teppiche.
Linsi & Co. A.G., in Luzern, Teppiche usw. (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1968, S. 1807). Die Unterschrift des zufolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschiedenen Dr. Joseph Studer ist erloschen. Die Prokuren von Bertha Burkhardt und Paul Moser sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Baehmann, von Luzern, in Kriens, und Max Studer, von Riedholz SO, in Luzern. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Deutseh, von Bonau TG, in Winterthur.

4. Juni 1971. Baustoffe.
P. Steimann, in Luzern, Isolier- und Baustoffe (SHAB Nr. 60 vom 13. 12. 1970, S. 563). Die Unterschrift von Hans-Peter Weber ist erloschen.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

4. Juni 1971.
Pilatus Finanz A.G. Sarnen, in Sarnen, An- und Verkauf von Grundstücken, Finanzierungen, Beteiligungen und alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1963, S. 3022). Niklaus Wolf und Günter Scholz scheiden aus dem Verwaltungsrat aus. Die Untersehrift von Günter Scholz als Verwaltungsrat und Geschäftsführer ist daher erloschen. Einziger Verwaltungsrat ist nun Dr. iur. Emil Kathriner, von und in Sarnen (bisher Präsident). Er führt Einzelunterschrift.

4. Juni 1971.
Jost Reinhart Söhne AG Büromöbelfabrik, in Kerns (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1968, S. 806). Carl Pfaff, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Seine Untersehrift ist erloschen. Eduard Reinhard, von Horw und Luzern in Kriens, bisher Vizepräsident, ist zum Präsidenten gewählt worden. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Glarus – Glaris – Glarona

4. Juni 1971. Beteiligungen u. Forsehung a. d. Heizungsgebiet usw.
Interhoval AG (Interhoval S.A.) (Interhoval Company Limited) (Interhoval S.p.A.), in Glarus. Vermögensverwaltung und Beteiligung an anderen Unternehmungen, sowie Forschung und Entwicklung, insbesondere auf dem Heizungsgebiet usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1969, S. 1833). An der ausserordentliehen Generalversammlung vom 3. Juni 1971 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 000 000 erhöht, durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 000 000, eingetcilt in 1900 Namenaktien zu Fr. 1000 und 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

4. Juni 1971. Verhütung von Unfällen u. Expl. von Tankern usw.
Tank Sapp AG, in Glarus. Mit Statuten vom 26. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweekt: Verhütung von Unfällen und Explosionen von Tankern mittels Einbaues von teehnisehen Spezialeinriehtungen insbesondere auf dem Gebiete des Mineralöl- und Chemikalien-Transportes sowic der Lagerung derselben; die Verhütung von Umweltversehmutzung zu Wasser, Luft und Land durch die Entwicklung und den Bau von explosionsverhütenden Tankanlagen; die Zusammenarbeit mit Schiffswerften und Transportunternehmungen, die Beratung derselben und die Vermittlung des notwendigen technischen Know-hows durch dafür ausgebildete Ingenieure. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, immaterielle Güterrechte, insbesondere Patente, Patentrechte und Markenschutzrechte kaufen, verkaufen, registrieren und verwerten und Handel mit Tanks und Tankwagen als Agentin oder auf eigene Reehnung betreiben. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Riehard Sieber, von Zürieh, in Meilen ZH, als Präsident, und Jeannette B. Thurnherr, von Au SG und Zürieh, in Thalwil ZH, als Mitglied, sie zeiehnen einzeln. Rechtsdomizil: c/o Dr. iur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

4. Juni 1971. Rohmaterialien und Fertigprodukte usw.
Proeter & Gamble Development Co., A.G., Glarus, in Glarus. Herstellung, Kauf und Verkauf von Rohmaterialien, Fertigprodukten sowie industriellen und anderen Ausrüstungsgegenständen usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 411). John F. S. Asher, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden, seine Untersehrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat und zugleich als dessen Präsident wurde gewählt: Samih Ahmad Sherif, britiseher Staatsangehöriger, in Genf; er zeichnet zu zweien.

Zug – Zoug – Zugo

2. Juni 1971. Bauten.
Pietraeasa AG, bisher in Zug, Erwerb, Bau und Verwaltung von Wohn- und Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1969, S. 1761). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliehe Generalversammlung vom 25. Mai 1971 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz wurde nach Baar verlegt. Das Aktienkapital wurde von Fr. 1001000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Franken. 1000. Domizil: Inwilerstrasse 11 (c/o lie. iur. Carl Staub).

3. Juni 1971. Sortiergitter.
Künzli & Kälin A.G., in Baar, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Sortiergittern, geloehten Stahlblechen usw. (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1968, S. 1110). Gottlieb Kälin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Seine Untersehrift ist erlosehen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Margrit Kälin geb. Tsehümperlin, von und Trachslau SZ.

3. Juni 1971. Gipserarbeiten.
Gipserana AG., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Gipserarbeiten und aller damit zusammenhängende Geschäftsaufträge; Kauf und Verkauf sowie Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften aller Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentliehung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Feldmann, von Ehriswil BE, in Uster, Präsident; Ernst Forrer, von Wattwil, in Samstagern und Ruedi Burri, von Guggisberg BE, in Mönchaltorf. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Alpenstrasse 4 (c/o Treuhand AG Zug).

3. Juni 1971. Immobilien.
Costiana A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Errichtung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 870). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

3. Juni 1971. Baumaschinen.
Hajkos AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Juni 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Baumaschinen, Vermietung von Baumaschinen und Finanzierung solcher Geschäfte. Die Gesellsehaft kann sieh an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke im In- und Ausland erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Walter Süssli, von Wettingen AG, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Experta Treuhand AG).

3. Juni 1971. Beteiligungen.
Kisart A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1971, S. 1076). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

3. Juni 1971. Beteiligungen.
Pariupa AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 7. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweek: Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen dureh Veröffentliehung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Schärer, von Möriken AG, in Pregassona, Präsident, und Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug. Sie führen Kollektivuntersehrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. K. Zoller).

3. Juni 1971. Wertsehriften.
F.S. Smithers & Co. AG, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Wertsehriften aller Art usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. August 1970, S. 1923). David Samuel Allsopp ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; seine Untersehrift als Verwaltungsrat und als Direktor ist erlosehen.

3. Juni 1971. Immobilien usw.
Limmoba A.G., bisher in Zürich (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1969, S. 1482). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. Juni 1971 wurde der Sitz nach Zug verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: An- und Verkauf von Immobilien, sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. September 1964. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentliehung im Publikationsorgan der Gesellsehaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, dureh eingesehriebenen Brief oder telegraphiseh. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Johannes Sehanz, von Küsnacht ZH, in Erlenbaeh ZH. Domizil: Poststrasse 4 (e/o H. Schanz).

3. Juni 1971.
«Stella» A.G. für Parfum und Kosmetik, in Zug, Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Parfum usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. Dezember 1958, S. 3523). Neues Domizil: Baarerstrasse 10/Gesehäftshaus Gotthard (c/o Dr. O. Menz).

3. Juni 1971.
Western Falcon Versieherungsaktiengesellschaft (Western Falcon Insurance Company Limited), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Zweck: Abseehluss von Versicherungsverträgen mit Personen im Ausland über im Ausland gelegene Risiken, so insbesondere die direkte Versicherung und/oder Rückversieherung von Hochseeschiffen und Schiffsladungen. Die Gesellsehaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentliehung im Publikationsorgan der Gesellsehaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, dureh eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Durrer, von Kerns OW, in Zug. Domizil: Industriestrasse 19 (c/o Dr. H. Durrer).

3. Juni 1971.
Alpag Holding AG., in Walchwil. Erwerb, Verwaltung von Beteiligungen in jeder Form an anderen Unternehmungen im In- und Ausland. usw. (SHAB Nr. 96 vom 27. April 1971, S. 991). Jakob Fehr und Walter Bräm sind aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden. Ihre Untersehriften sind erloschen.

3. Juni 1971.
Transatlantie Handels AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Mai 1971 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art in überseeische Gebiete, insbesondere von Masehinen für Metall- und Holzbearbeitung. Die Gesellsehaft kann sich an industriellen und kommerziellen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital bestägt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen dureh Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingesehriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Antonio Planzer, von Altdorf UR, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12 (c/o Dr. A. Planzer).

3. Juni 1971. Beteiligungen.
Hibiseus AG Zug, in Zug, Erwerb, Anlagc und Verwaltung von Kapitalien und Beteiligungen irgendweleher Art usw. (SHAB Nr. 280 vom 28. 11. 1968, S. 2580). Als Direktor mit Kollektivuntersehrift zu zweien wurde ernannt: Gustave-Adolphe Ryehner, von Neuchâtel, in Au ZH.

4. Juni 1971.
Texinvest AG, in Zug, Beteiligung an anderen Unternehmungen, usw. (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1968, S. 2133). Gemäss öffentlieher Urkunde über die ausserordentliche Gcneralversammlung vom 5. Februar 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 200 000 herabgesetzt dureh Herabsetzung dcs Nominalbetrages aller 500 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400. Die Statuten wurden entspreehend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 400. Die Beobaehtung der gesetzlieben Vorsehriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 29. April 1971 festgestellt.

4. Juni 1971. Büeher usw.
Gobrevi A.G., in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Büchern und Waren aller Art, usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1958, S. 2007/08). Neues Domizil: Baarerstrasse 10/Geschäftshaus Gotthard (c/o Dr. O. Menz).

4. Juni 1971. Betriebsberatung.
Parsons & Williams AG, in Zug, alle Arten von Betriebsberatungsdiensten zu leisten, insbesondere auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1971, S. 14). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliehe Generalversammlung vom 27. April 1971 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflieht igen Tatsachen wurden dadureh nicht betroffen. Robert F. Williams ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erlosehen. Zu Direktoren mit Einzelzeiehnungsberechtigung wurden gewählt: Chresten A. Bjerrum, norwegischer Staatsangehöriger, in Brüssel (Belgien); Harald Josefsen, norwegischer Staatsangehöriger, in Brüssel; E. Stewart Lynes, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bueks (England) und George B. Spaulding, amerikanischer Staatsangehöriger, in Hellerup (Dänemark).

4. Juni 1971.
Grau-Bremse System G.m.b.H., in Zug, Beteiligung an andern Gesellschaften, welche sich mit der Fertigung von Bremsen befassen (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1970, S. 2321). Neues Domizil: Baarerstrasse 10, Geschäftshaus Gotthard (c/o Dr. O. Menz).

4. Juni 1971. Beteiligungen.
Neroma A.G., in Zug. Beteiligungen an andern Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1961, S. 268). Ernst W. Meier, bisher einziger Verwaltungsrat, würde zum Präsidenten ernannt. Er zeichnet weiterhin einzeln. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Jean-Pierre Steudler, von Fontaines, in Rudolfstetten und Jean-Alfred Duruz, dessen Prokura somit erlosehen ist. Ferner sind die Prokuren von Dr. Werner Zollikofer und Traugott E. Hirt erloschen.

4. Juni 1971. Maschinen.
Esee SA, in Hünenberg, Ankauf, Vertrieb und Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1970, S. 1923). Albert Mugler und Werner Heusser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Werner Hcusser ist erloschen. Albert Mugler war nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurden gewählt: Lawrance Plummer, amerikanischer Staatsangehöriger, in Collegeville, Pa. (USA), und Georges Dulex, von Ollon VD, in Zug.

4. Juni 1971. Waren aller Art.
Eximpo A.G., Zug, in Zug, internationaler Handel mit Waren aller Art, usw. (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1962, S. 1760). Gemäss öffentlieher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. April 1971 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöseht.

4. Juni 1971.
Metamin Immobilien A.G., in Zug, An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Hypotheken usw. (SHAB Nr. 75 vom 3. 4. 1964, S. 1042). Gemäss öffentlieher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. Dezember 1970 hat die Gesellschaft ihre Auflösung besehlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

4 juin 1971. Maehines de bureau.
Hermes Fribourg S.A., à Fribourg, aehat, vente de maehines, meubles et fournitures de bureau, etc. (FOSC du 12. 3. 1971, Nº 59, p. 584). Suivant proeès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 2 juin 1971, la société a décidé de modifier sa raison sociale qui sera dorénavant la suivante: **Hermes Fribourg S.A. – Bureau complet.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Ont été nommés administrateurs Roger Morel, de Marnand, à La Tour de Trême, président; Armand Tinguely, de La Roehe, à Bulle, vice-président; Ferdinand Betsehart, de Morschaeh, à St-Blaise, membre. Yvand Pahud administrateur unique reste administrateur. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Ferdinand Betsehart ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs conférés à l'administrateur Yvan Pahud sont modifiés en ce sens.

4 juin 1971.
Garage du Bourg S. à r. l., à Fribourg (FOSC du 14. 4. 1971, Nº 85, p. 870). Jules Gougler, dééédé, n'est plus assoeié. Sa part soeiale de fr. 50 000 a été transférée à Jean Gougler, gérant (inscrit), qui devient associé. Suivant aete authentique de l'assemblée des associés du 28 mai 1971, les statuts ont été modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication.

4 juin 1971. Participations.
Mebucon S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 4. 6. 1970, Nº 127, p. 1287). A été nommé administrateur unique avec signature individuelle Georges Aebischer, de Schmitten, à Villars-sur-Glâne. Nouveau domicile: Rue St-Pierre 30, c/o Progressia Société Fidueiaire S.A.

4 juin 1971. Immeubles.
S.I. Universa S.A., à Fribourg, affaires immobilières, etc. (FOSC du 5. 9. 1969, Nº 207, p. 2046). Dr. Walter Heeb, a démissionné; sa signature est radiée. A été nommé administrateur: Dr. Alfred Fiseher, de Oftringen et Zurich, à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Le président René Casserini, est actuellement domicilié à Zurich, et l'administrateur Dr. Peter Pfenninger, à Meilen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Kriegstetten

3. Juni 1971. Kunststoffartikel usw.
Cipras AG, in Derendingen, Herstellung von Gegenständen aller Art aus Kunststoff im Spritz- und Pressverfahren sowie die Herstellung von dazu notwendigen Werkzeugen, die Auswertung von Patenten und die Beteiligen an andern Unternehmungen (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1968, S. 2158). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. Mai 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht dureh Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 100. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 150 000 besteht nun aus 100 Namenaktien zu Fr. 1 und 1499 Namenaktien zu je Fr. 1000.

4. Juni 1971.
Darlehenskasse Recherswil, in Recherswil, Genossenschaft (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1969, S. 1041). Albert Jäggi-Späti, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgesehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zu Mitgliedern des Vorstandes wurden gewählt: Otto Wüthrieh, von Trub, in Recherswil, als Vizepräsident. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

4. Juni 1971. Radiumposage und Umdruck.
Ra-Lumine, P. Schneider-Eugster, in Biberist, Radium-Posage und Umdruckarbeiten (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1963, S. 535). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erlosehen.

4. Juni 1971. Radium-Posage, Umdruck.
Ra-Lumine, Emilie Schneider-Eugster, in Biberist. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Emilie Schneider geb. Eugster, von Walterswil BE, in Biberist, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Paul Schneider. Radium-Posage und Umdruekarbeiten. Geschäftslokal: Bleiehenbergstrasse 51.

Bureau Stadt Solothurn

4. Juni 1971. Liegenschaften.
Solimag AG, in Solothurn, Erwerb, Verkauf und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1969, S. 2027). Dr. Walter Heeb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Mitglied gewählt, Dr. Alfred Fischer, von Oftringen und Zürich, in Zürich. Er führt Kollektivuntersehrift zu zweien. Der Verwaltungsratspräsident René Casserini wohnt nun in Zürich und das Verwaltungsratsmitglied Dr. Peter Pfenninger in Meilen.

4. Juni 1971.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 553). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürieh. Theodor Brunner (bisher Vizedirektor) wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Werner E. Flückiger ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

13. Mai 1971.
Hermes-Schreibmaschinen-Vertriebs AG vorm. Kummerer AG, in Basel (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1005). In der Generalversammlung vom 5. Mai 1971 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Hermes Welten AG.**

2. Juni 1971. Leder und Lederwaren.
Louis Pfirter Wwe, in Basel, Leder und Lederwaren (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1931, S. 1090). Die Einzelfirma, deren Geschäftsbetrieb infolge Todes der Inhaberin aufgehört hat, wird gemäss Art. 68, Abs. 1, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

2. Juni 1971.
Wohngenossenschaft Zum Kornfeld Riehen, in Riehen (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1970, S. 1489). Aus der Verwaltung ist der Präsident Urs Kunzelmann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In die Verwaltung wurde als Präsident gewählt: Albert Korner, von Malters, in Riehen. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Grenzacherweg 189 (bei A. Korner).

2. Juni 1971. Wasseraufbereitungsanlagen usw.
Daester-Fairtec AG, in Basel, Wasseraufbereitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1967, S. 4174). Der Präsident des Verwaltungsrates, Dr. Erich Wüest, wohnt nun in Allschwil, der Delegierte des Verwaltungsrates, Dr. Henri Daester, nun in Bottmingen.

2. Juni 1971. Elektrostatische Kopiergeräte usw.
SCM (Switzerland) SA, Filiale Basel, in Basel, elektrostatische Kopiergeräte usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2163), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Dr. Ulrich Spycher, bisher Verwaltungsratsmitglied, ist erloschen. Der Generaldirektor Robert Mennel führt nun auch als Delegierter des Verwaltungsrates Einzelunterschrift. Das Mitglied Dr. Charles Jucker zeichnet nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates zu zweien.

2. Juni 1971. Chemische Rohstoffe usw.
P. H. Stehelin & Cie. AG, in Basel, chemische Rohstoffe usw. (SHAB Nr 47 vom 26. 2. 1971, S. 460). Die Prokura von Adrien Ernest Reinhold ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an Rudolf Hoffstetter, von und in Basel.

2. Juni 1971. Binnenschiffahrt usw.
Natdam AG, in Basel, Binnenschiffahrt usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1971, S. 126). Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Mitglied des Verwaltungsrates Eduard, richtig Edward Henry Crowe. Zum Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien wurde ernannt: Max Wehrli, von Eschikofen, in Reinach BL.

2. Juni 1971. Wärme- und lüftungstechnische Anlagen usw.
Ammann & Co. AG, in Basel, wärme- und lüftungstechnische Anlagen usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1549). Einzelunterschrift wurde erteilt an Peter Ammann, von und in Basel.

2. Juni 1971. Metall- und Kunststoffwaren usw.
Gempp & Unold AG, in Basel, Metall- und Kunststoffwaren usw. (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1760). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Peter Unold, von und in Basel. Er führt keine Unterschrift. Der Prokurist Max-Louis Unold, nun in Oberwil BL, wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Zugleich wurde ihm auch als Sekretär des Verwaltungsrates Unterschrift zu zweien erteilt. Prokura zu zweien wurde erteilt an Jan Sterk, von Basel, in Flüh SO.

2. Juni 1971.
Société internationale pour le transport par transcontainers «Intercontainer», Bruxelles, Direction générale à Bâle (Internationale Gesellschaft für den Transport in Transcontainern «Intercontainer», Brüssel, Generaldirektion in Basel), Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2812), Genossenschaft mit Hauptsitz in Brüssel. Die Unterschrift des Direktors Heinz Weber ist erloschen. Zu Direktoren wurden ernannt Roger Bouvry, belgischer Staatsangehöriger, in Basel, und Maurice Bussy, französischer Staatsangehöriger, in Basel. Prokura wurde erteilt an Fritz Thomann, von Muttenz, in Basel. Alle zeichnen zu zweien.

2. Juni 1971. Farben und Lacke.
Max Oppliger, in Basel, Farben und Lacke (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1967, S. 3155). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts erloschen.

2. Juni 1971. Architekturbüro usw.
Suter & Suter AG, in Basel, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1278). Zum Direktor wurde ernannt: Rolf Herzog, von Möhlin, in Münchenstein. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

2. Juni 1971.
S.C.I. Société Commerciale et Industrielle, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1962, S. 2192). In der Generalversammlung vom 17. März 1971 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 wurde durch Annullierung und Rückzahlung von 150 Aktien auf Fr. 50 000 herabgesetzt, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 26. Mai 1971 festgestellt.

2. Juni 1971.
Chevron Oil AG, in Basel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 584). Prokura wurde erteilt an Ulrich W. Herzog, von Basel, in Sissach, und Hanspeter Sommer, von Basel, in Geroldswil. Sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich und nicht mit einem anderen Prokuristen.

2. Juni 1971. Handel jeder Art.
Lahag AG, in Basel, Handel jeder Art (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1959, S. 2732). Aus dem Verwaltungsrat ist Hans Grether infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrfit ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde gewählt die Prokuristin Margrit Grether-Kernen. Sie führt Einzelunterschrift. Ihre Prokura ist erloschen.

2. Juni 1971. Erzeugnisse aus Plastic und anderen Kunststoffen.
Plastic-Haus AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Erzeugnissen aus Plastic und anderen Kunststoffen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Marcel Braun-Wäckerlin, in Basel, Warenbestände, Mobilien und weitere Vermögenswerte zum Preise von Fr. 250 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Ulrich Beer, von Trub, in Basel, Präsident; Ernst Schori, von Radelfingen b. Aarberg, in Basel, Vizepräsident, und Markus Jenni, von Langenbruck, in Bottmingen. Der Präsident führt Einzelunterschrift die übrigen Verwaltungsratsmitglieder zeichnen zu zweien. Domizil: Güterstrasse 138.

3. Juni 1971. Maschinen usw.
H. Meidinger & Cie., in Basel, Kollektivgesellschaft, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1225). Die Prokura des Erwin Grab ist erloschen.

3. Juni 1971. Damenkonfektion usw.
Kurt Engeler, in Basel, Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2411). Die Firma wird geändert in **Mode Engeler.** Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Damenmode-Artikeln und einschlägigen Waren. Der Inhaber Kurt Engeler-Gugelmann und die Zeichnungsberechtigte Alice Engeler-Gugelmann wohnen nun in Füllinsdorf.

3. Juni 1971. Liegenschaften usw.
Adelga AG, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: Dr. Paul Holliger, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: St. Alban-Graben 8 (bei Dr. P. Holliger).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

4. Juni 1971. Gipsergeschäft.
Stachel & Steiger, bisher in Basel, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1964, S. 3790). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Reinach BL verlegt. Gesellschafter sind: Arthur Steiger-Hasler, von Flawil, nun in Reinach BL, mit Einzelunterschrift, und Josef Stachel-Tschopp, von Schübelbach, in Reinach BL, ohne Unterschriftsberechtigung. Die Gesellschaft hat am 1. Juni 1954 begonnen. Gipsergeschäft. Zihlackerstrasse 52.

4. Juni 1971.
Immobiliengesellschaft Rebenheim A.G., in Binningen (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1961, S. 57). Aus dem Verwaltungsrat ist das einzige Mitglied Arnold Bohrer infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates Walter Bührer, von Stetten SH, in Martigny, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

4. Juni 1971.
Frenke-Immobilien A.G., in Liestal (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1969, S. 2098). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Walter Heeb ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seine Stelle wurde neu als Mitglied Dr. Alfred Fischer, von Oftringen AG und Zürich, in Zürich, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Es wohnen nun: René Casserini, Präsident des Verwaltungsrates, in Zürich, und Dr. Peter Pfenniger, Mitglied des Verwaltungsrates, in Meilen.

4. Juni 1971.
Wohngenossenschaft Munzach, in Liestal (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1964, S. 115). Aus dem Vorstand ist der Kassier Erich Müller-Sahli ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand Franz Kaiser-Bürgin, von Au-Fischingen, in Liestal gewählt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

4. Juni 1971. Bäckerei.
Fritz Ermatinger, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1955, S. 2320). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

4. Juni 1971.
T. Ermatinger, Zuckerbäckerei, in Schaffhausen, Inhaber ist Tobias Ermatinger, von und in Schaffhausen. Bäckerei und Konditorei. Fronwagplatz 11, «zum schwarzen Rössli».

4. Juni 1971.
Schönbühl-Immobilien AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1969, S. 2027). Dr. Walter Heeb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Dr. Alfred Fischer, von Oftringen AG und Zürich, in Zürich. Es wohnen nun René Casserini, Verwaltungsratspräsident, in Zürich, und das Mitglied Dr. Peter Pfenninger, in Meilen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

3. Juni 1971.
Bodensee-Motel AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2616). An der Generalversammlung vom 5. Mai 1971 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Rorschach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck ist: Ueberbauung und Betrieb einer Liegenschaft mit Motel in Landschlacht TG. An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltung von Liegenschaften und Immobiliengesellschaften. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 22. Oktober 1958 und wurden letztmals am 26. September 1961 geändert. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebener Brief; Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Ernst Mühlheim ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Werner Janzi, von Boltigen BE, in Rorschach. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 28.

3. Juni 1971. Immobilien.
Balivag AG, Buchs SG, in Buchs SG. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken, Kauf und Verkauf sowie Bau von Gebäulichkeiten, Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Wertschriften erwerben und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder: Dr. Hermann Dommer, von Bütschwil, Präsident, und Hans Giger, von Sevelen, beide in Buchs SG; beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Volksgartenstrasse 2, bei Dr. Hermann Dommer.

3. Juni 1971. Textilien.
Ernst Furrer AG, in Rüthi. Fabrikation von und Handel mit Wirkwaren, Strickwaren und Textilien usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 553). Die Prokura von Ernst Untersander ist erloschen.

3. Juni 1971.
Kies- und Bagger AG. Wil, in Wil (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1970, S. 2790). Neues Geschäftsdomizil: Magnusweg 9.

3. Juni 1971.
Renco Kredit Aktiengesellschaft für Konsumfinanzierung, in St. Gallen (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1970, S. 2078). Werner Strub ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

3. Juni 1971. Bauten.
Koch-Heer & Gantenbein AG, in Flawil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1971, S. 194). Die Prokura von Paul Bruggmann ist erloschen.

3. Juni 1971.
Spinnerei und Zwirnerei Heer & Co., Neuhaus SG, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1968, S. 314). Die Kommandite von Sonja Heer im Betrage von Fr. 40 000 ist erloschen.

3. Juni 1971.
Alpgenossenschaft St. Peterzell mit Dicken, in St. Peterzell (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1963, S. 2316). Jakob Reich, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Paul Naef, bisher Kassier, ist nun Präsident, und das bisherige Vorstandsmitglied Ulrich Bühler, von Mogelsberg, in St. Peterzell, nun Kassier. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten.

3. Juni 1971.
Käsereigenossenschaft Lömmenschwil, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1966, S. 536). Robert Brändle, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Laurenz Serwart, von Zuzwil, in Wittenbach, ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1971.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Unter-Steinach, in Unter-Steinach (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1967, S. 1528). Ferdinand Zöllig, Präsident, Felix Kühne, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt Josef Schmuck, von Arbon, Präsident; Paul Eicher, von Goldingen, Vizepräsident, und Viktor Bernhardsgrütter, von Rorschacherberg, Aktuar, alle drei in Steinach. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten.

3. Juni 1971.
H. Nerlich, Hotel Krone, in Bad Ragaz, Hotel-Restaurant (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1967, S. 3679). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Juni 1971. Schuhe.
V. Bernhardsgrütter, in Kirchberg, Schuhgeschäft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1951, S. 63). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

3. Juni 1971.
Atlas-Hydraulik-Lader GmbH, bisher in Mels, Erwerb und Verwaltung von Patenten, besonders auf dem Gebiete der hydraulischen Lader usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1970, S. 1509). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Würenlos (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1971, S. 1253) von Amtes wegen im Handelsregister St. Gallen gelöscht.

4. Juni 1971.
Gallus-Immobilien A.G., in St. Gallen (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1969, S. 2027). Dr. Walter Heeb ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Alfred Fischer, von Oftringen AG und Zürich, in Zürich; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. René Casserini, Präsident, wohnt nun in Zürich und Dr. Peter Pfenniger, Mitglied des Verwaltungsrates, nun in Meilen.

4. Juni 1971.
Buchdruckerei Hans Keller AG Bazenheid, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1967, S. 1418). Frieda Keller-Dünnenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Emil Schneider-Signer, von Pfäffikon, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, mit Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Liselotte Schneider-Signer, und Christian Schneider, beide von Pfäffikon, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg.

4. Juni 1971.
Wollweberei Rüti A.-G., Zweigniederlassung Tuchfabrik Sevelen, in Sevelen (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1967, S. 4031). Die Unterschriften von Dr. Hans Trümpy, Verwaltungsratsmitglied, und Hans Stüssi, Direktor, sowie die Prokuren von Mathias Vögeli und Martin Stüssi, sind erloschen. Dr. Wolfgang Kispert ist nun Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien; er wohnt nun in Zürich. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Roland Bürgi, von Neftenbach ZH, in Luterbach SO, ernannt. Der Prokurist Thomas Speich wohnt nun in Luterbach SO und Alex Stockar, Präsident, in Erlenbach. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Ackermann, von Mels, in Rüti GL.

4. Juni 1971.
Micro-Elektric AG, Zweigniederlassung in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von elektronischen und elektro-akustischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1964, S. 2852), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Kurt Ensner ist erloschen. Dr. Hans Heinrich Schneebeli, Direktor, führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

4. Juni 1971. Chemisch-technische Produkte; Nahrungsmittel.
Max Zigerlig, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Max Zigerlig, von Oberriet SG, in St. Gallen. Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten sowie Handel mit Nahrungsmitteln. Paradiesstrasse 19.

4. Juni 1971. Dienstleistungen aller Art.
Ecco International GmbH Zürich, Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Gesellschaft mit beschränkter Haftung mit Hauptsitz in Zürich, welche am 8. Mai 1964 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 222 vom 23. 9. 1969, S. 2191), durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13. April 1971 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen jeder Art durch das Bereitstellen von fachkundigem Aushilfspersonal, Uebernahme von kaufmännischen Verwaltungsarbeiten sowie insbesondere Ueberwachung und Koordinierung der Tätigkeit der übrigen Ecco-Gesellschaften. Die Gesellschaft kann gleichartige Unternehmen gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen aktiv oder passiv beteiligen. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Herbert J. Lips, von Wallisellen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer; Wolfgang Beyer, deutscher Staatsangehöriger, in Oberjosbach-Taunus (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, sowie Rolf E. Blattmann, von Oberrieden und Zürich, in Aesch bei Birmensdorf ZH, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Poststrasse 14.

Graubünden – Grisons – Grigioni

3. Juni 1971.
Kraftwerke Zervreila A.G., in Vals (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1968, S. 1161). Dr. Guido Hunziker und Fritz Aemmer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Fritz Aemmer ist erloschen. Neue Verwaltungsräte sind Dr. Charles Aeschimann, von Lützelflüh BE, in Olten, und Ernst Elmiger, von Ermensee und Horw, in Ennetbaden, beide ohne Unterschrift.

3. Juni 1971.
Architekturbüro und Generalunternehmung, Alfred Barandun, in Felsberg (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1970, S. 928). Einzelprokura ist erteilt an Alfred Brandun-Kunz, von Feldis/Veulden, in Felsberg.

3. Juni 1971. Beteiligungen, Immobilien usw.
Indumech Holding S.A., in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juni 1971 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt: Beteiligung an andern Unternehmungen, Finanzierungen und Abschluss von Treuhandgeschäften, An- und Verkauf von Grundeigentum. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an mit Kollektivunterschrift zu zweien: Notker Kessler, von Quarten SG, in Cassarate TI, als Präsident und Dr. Ulrich Gadient, von Trimmis, in Chur, als Mitglied. Domizil: Neubruchstrasse 11, c/o Dr. U. Gadient.

3. Juni 1971.
Darlehenskasse Valchava, in Valchava (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1965, S. 645). Orazio Giacomelli, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Vizepräsident wurde gewählt Mathias Wetter, von Altendorf, in Valchava. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1971. Finanzierungen.
Macutil Finanziaria SA, in Chur, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1970, S. 1278). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 12. Mai 1971 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 1 450 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung voll liberiert sind. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 450 000, eingeteilt in 1450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

3. Juni 1971. Versicherungen.
Ebenstein-Grosvenor S.A. Coire, in Chur, Versicherungsgeschäfte aller Art, augelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 8 vom

12. 1. 1971, S. 75). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

4. Juni 1971.
René Stutz, Tankschutz, in Chur (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 585). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

4 giugno 1971. Partecipazioni.
Kupres Holding AG., in Coira. Con statuti di data 2 giugno 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e al gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Amministrazione da uno a cinque membri: Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, presidente; Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, e Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, membri, tutti con firma collettiva a due. Recapito: presso Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

4 giugno 1971. Beni mobili ed immobili.
Clev S.A., in Roveredo, beni mobili ed immobili (FUSC del 2. 4. 1962, N° 77, p. 971). Orlando Tasehetta, già amministratore unico, dimissionario, è uscito; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Dr Aldo Libanione, da S. Antonino, in Lugano, con firma individuale.

4 giugno 1971. Partecipazioni, immobili.
Risnjate AG., in Coira. Con statuti di data 2 giugno 1971 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'aequisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: Alfredo Noseda, da ed in Vacallo, con firma individuale. Reeapito: presso Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

4. Juni 1971.
Assoeiaziun de Consum libera Tujetseh, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, Genossenschaft (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1968, S. 2455). Die Unterschrift des Direktors Alfons Berther ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Pius Deflorin, von Disentis/Mustèr, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch.

4. Juni 1971.
Skisehule Roger Staub, in Arosa. Inhaber dieser Firma ist Roger Staub, von Oberrieden ZH, in Arosa. Betrieb einer Skisehule. Poststrasse.

4. Juni 1971.
Hotel Carmenna AG, in Arosa (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1969, S. 1804). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 21. Dezember 1970 wurden die Statuten teilweise geändert. Die 200 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weiteres Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Graubünden. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Marie Wetter, bisher einzige Verwaltungsrätin, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neue Verwaltungsräte sind Heinrich Wiemann, deutscher Staatsangehöriger, in Campione/Italien, und Jean Pierre Gehri, von Seedorf BE, in Zürich; beide zeichnen kollektiv zu zweien.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
IFF, Inter Invest Finanee, Ltd., in Baden (SHAB Nr. 131 vom 9. 6. 1971, S. 1411). Die Firma lautet richtig: **IIF, Inter Invest Finanee, Ltd.**

3. Juni 1971.
Baubetreuungs- und Verwaltungs AG, in Baden. Domizil: bei der Firma Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions AG., Mellingerstrasse 1 (Neustadthof). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Mai 1971. Zweck: Beratung, Durchführung und Finanzierung, Projektierung und Erstellung schlüsselfertiger Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten, sowie Beteiligung an Geschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief sofern die Namen und Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Heinz Schliffkowitz-Kaiser, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin; Vizepräsident: Rudolf Boxler-Leuenberger, von Gams SG, in Birrhard AG; weiteres Mitglied: Dr. iur. Erwin Suter-Dinner, von Zürich, in Baden. Sie zeiehnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1971. Eigentumswohnungen.
Seefeld Investa AG, in Baden. Domizil: bei der Firma Fluri & Greutert, Treuhand- & Revisions AG., Mellingerstrasse 1 (Neustadthof). Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 28. Mai 1971. Zweek: Erstellung, Finanzierung und Verkauf von Eigentumswohnungen in Seefeld (Oesterreich). Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Heinz Schliffkowitz-Kaiser, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin; Vizepräsident: Rudolf Boxler-Leuenberger, von Gams SG, in Birrhard AG; weiteres Mitglied: Dr. iur. Erwin Suter-Dinner, von Zürieh, in Baden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Juni 1971. Industrieanlagen.
Montage AG. Seengen, in Seengen, Rügel 615. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 29. April 1971. Zweck: Montage von Industrieanlagen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und kann Liegenschaften erwerben, die dem Gesellschaftszweck dienen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen dureh eingeschriebenen Brief, andere Mitteilungen schriftlieh. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsbereehtigtes Mitglied der Verwaltung: Edwin Lüscher-Frey, von Oberentfelden AG, in Seengen AG. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an: Wilhelm Siedenhans-Grasmuck, deutseher Staatsangehöriger, in Möriken-Wildegg AG.

3. Juni 1971. Bauhilfsgeräte, Werkzeuge.
Hiba AG, in Bremgarten, Marktgasse 24. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 3. Juni 1971. Zweck: Herstellung von und Handel mit Bauhilfsgeräten, Werkzeugen und verwandten Erzeugnissen. Sie kann überdies auf eigene oder fremde Rechnung Handel mit diesen Erzeugnissen treiben, sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder solche erwerben, ferner Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt vom Mitgründer Heinz Hirs, in Bremgarten, gemässs Sacheinlagevertrag vom 3. Juni 1971 gewisse Aktiven (Motorfahrzeuge, Metallkreissäge, Büromobiliar und Fotoausrüstung) im Betrage von Fr. 53 450 und eine damit verbundene Restschuld auf der Metallkreissäge von Fr. 2000. Der Uebernahmepreis wurde auf Fr. 50 000 festgesetzt und voll auf das Grundkapital angereechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingesehriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges und einzelunterschriftsberechtigtes Mitglied der Verwaltung: Heinz Hirs, von Dielsdorf ZH, in Bremgarten.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

3. Juni 1971.
Weberei Sirnaeh (Tissage Sirnaeh) (Weaving Sirnaeh), in Sirnaeh, Buntweberei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 962). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Mai 1971 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 700 Namenaktien zu Fr. 1000 wovon 200 Aktien durch Verrechnung und 500 Aktien durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das Grundkapital ist nun in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 cingeteilt. Die Statuten wurden entspreehend revidiert.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

3 giugno 1971. Immobili, partecipazioni.
Ineremento SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto notarile e statuti del 28 maggio 1971. Scopo: acquisto, vendita, progettazione, costruzione, amministrazione, gestione, locazione di immobili e parteeipazionc a società similari, finanziarie, industriali in Svizzera e all'estero, di rappresentanze, esecuzione di operazioni commerciali di ogni genere. Capitale soeiale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 eadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Sergio Ponzio, da ed in Bellinzona, eon firma individuale. Reeapito: presso Fidefinanz SA, viale stazione 10.

3 giugno 1971. Immobili, parteeipazioni.
Promulga SA, in Bellinzona. Soeietà anonima costituita con atto notarile e statuti del 28 maggio 1971. Scopo: acquisto, vendita, progettazione, costruzione, amministrazione, gestione, locazione di immobili e parteeipazione a società similari, finanziarie, industriali in Svizzera e all'estero, assunzionc di rappresentanze, eseeuzioni di operazioni commerciali di ogni genere. Capitale soeiale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico che è Sergio Ponzio, da ed in Bellinzona, eon firma individuale. Recapito: presso Fidefinanz SA, Viale Stazione 10.

Ufficio di Faido

3 giugno 1971.
Negozio generi alimentari ed affini SA, in Giornico (FUSC del 21. 1. 1969, N° 16, p. 147). Tale società anonima viene radiata d'ufficio in seguito a chiusura della procedura fallimentare, mediante decreto 2 giugno 1971 della pretura di Leventina.

Ufficio di Lugano

2 giugno 1971. Immobili, parteeipazioni, ecc.
Consuidro S.A., in Lugano. Società anonima eon atto notarile e statuto del 28 maggio 1971. Scopo: la compravendita di beni immobili e mobili, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda eommerciale, industriale o finanziaria e immobiliare Svizzera o estera, nonchè le operazioni di borsa, di credito e di prestito, operazioni commerciali e finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 eadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale ehe è: Giuliano Pozzoli, da Muggio, in Lugano. Recapito: Via Vegezzi 1, presso avv. Dr Gastone Probst.

3 giugno 1971. Immobili, ecc.
Hedera S.A., in Lugano, investimenti immobiliari, ecc. (FUSC del 5. 2. 1971, N° 29, p. 291). Marco Gambazzi, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuova amministratriee unica con firma individuale è: Guja Madespacher, da Basilea, in Sorengo. Uffici in Sorengo: prèsso Guja Madespacher.

3 giugno 1971. Immobili, ecc.
Olgar S.A., a Paradiso, la compera e la vendita di immobili, eec. (FUSC del 15. 6. 1967, N° 137, p. 2044). Dr Tito Tettamanti, già presidente, e Giangiorgio Spiess, dimissionari, non sono più membri e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unieo con firma individuale è: Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso.

3 giugno 1971. Ristoranti, ecc.
Mövenpick-Luganella S.A., in Lugano, la conduzione di ristoranti, eec. (FUSC del 5. 8. 1970, N° 180, p. 1780). Il eapitale di fr. 600 000 è ora interamente liberato.

3 giugno 1971. Prodotti tecniei, ecc.
Ulrike Bähr – Chem. Resourees, in Lugano, commercio prodotti tecniei, eec. (FUSC del 15. 4. 1970, N° 86, p. 837). La sede della ditta viene trasferita a Maglias o, nuovo domicilio della titolare.

3 giugno 1971. Immobili, ecc.
Montemarghe S.A., in Lugano, la compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 7. 1970, N° 163, p. 1632). Verena Gottardi, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unieo eon firma individuale è: Heinz Pauli, da Wahlern BE, in Cureglia.

3 giugno 1971. Immobili, ecc.
Residencia Bau- und Verwaltungs A.G., in Lugano, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC dell'11. 12. 1970, N° 290, p. 2824). Otto Ommerli e Willi Buck, dimissionari, non sono più membri del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte.

Distretto di Mendrisio

3 giugno 1971. Prodotti alimentari, ecc.
SAMA di Salvador Manno, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Salvador Manno, cittadino italiano, in Cavallasca (Italia). Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Rappresentanze e commercio di prodotti alimentari, in partieolare di carne e sottoprodotti. Corso San Gottardo 96.

3 giugno 1971. Esercizi pubblici, organizzazione spettaeoli.
Ricreativa S.A., in Stabio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 28 maggio 1971. Seopo: la conduzione di esercizi pubblici, organizzazione di spettacoli, con partieolare riguardo al campo musicale, sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Luigi Belli, da Personico, in Cureglia, con firma individuale. Recapito: c/o Franeeseo Bobbià.

3 giugno 1971.
Immobiliare Lugano Sud 1 S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° giugno 1971. Seopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonchè la partecipazione a società similari sia nazionali che estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raecomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Mareo Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Safsa S.A., Corso San Gottardo 35.

3 giugno 1971.
Immobiliare Lugano Sud 2 S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° giugno 1971. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonchè la partecipazione a società similari sia nazionali che estcre. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera rccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratorc unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Safsa S.A., Corso San Gottardo 35.

3 giugno 1971.
Immobiliare Lugano Sud 3 S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° giugno 1971. Scopo: la compra-vendita, la costruzione c l'amministrazione di immobili, nonchè la partecipazione a società similari sia nazionali che estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raeeomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmentc un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Reeapito: c/o Safsa S.A., Corso San Gottardo 35.

3 giugno 1971. Partecipazioni, ecc.
Rahisi S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° giugno 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La soeietà potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, veranno informati mediante lettere raeeomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: e/o avv. Pierfranceseo Campana, via Motta 18.

3 giugno 1971. Parteeipazioni, eec.
Duka S.A., in Chiasso. Società anonima eon atto notarile e statuti in data 1° giugno 1971. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 eadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raecomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

3 giugno 1971. Parteeipazioni, eec.
Shibiri S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° giugno 1971. Seopo: la parteeipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La soeietà potrà inoltre compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno informati mediante lettera raecomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Mareo Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

3 juin 1971. Installations sanitaires.
Jean-Daniel Richard, à Bex. Le chef de la maison est Jean-Daniel Henri Richard, de et à Bex. Installations sanitaires, chauffages centraux, Le Crétel.

3 juin 1971. Boutique de mode.
Yvette Nicolier, Les Diablerets, commune d'Ormont-Dessus. Le chef de la maison est Yvette Lilette Nicolier, d'Ormont-Dessus, aux Diablerets. Boutique de mode pour dames à l'enseigne Boutique Carina.

Bureau d'Echallens

3 juin 1971.
Crole-Rees Sàrl, à Etagnières, représentation (FOSC du 25. 9. 1965, N° 225, p. 3005). Cette raison est radiée d'office du Registre du commerce d'Echallens, par suite de transfert du siège de la société à Ecoteaux (FOSC du 27. 4. 1971, N° 96, p. 993).

3 juin 1971. Mercerie.
Bliggensdorfer-Chevalley Renée, à Pailly, épicerie, mereerie, tabacs et eigares (FOSC du 26. 11. 1958, N° 277, p. 3153). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite de déeès de la titulaire.

3 juin 1971. Alimentation.
Agénor Ménétrey, à Pailly, alimentation générale (FOSC du 13. 7. 1948, N° 161, p. 1964). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC, par suite de décès du titulaire.

3 juin 1971. Représentation.
Régis Nemoz, à Pailly, agenee commerciale de représentation, achat, vente d'articles de bazar (FOSC du 17. 1. 1962, N° 13, p. 164). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de départ du titulaire.

3 juin 1971. Laiterie.
Charles Gurtner, à Penthéréaz, laiterie et poreherie (FOSC du 27. 10. 1953, N° 250, p. 2576). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de départ du titulaire.

3 juin 1971.
Joseph Allaz, produits Elia, à St-Barthélémy, vente de produits capillaires (FOSC du 9. 3. 1965, N° 56, p. 732). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de décès du titulaire.

3 juin 1971. Produits de beauté.
Rose Mermoud, à Villars-le-Terroir, fabrieation et vente de produits de beauté «Bedan» (FOSC du 7. 11. 1957, N° 261, p. 2919). La raison est radiée d'office en applieation des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de départ de la titulaire.

3 juin 1971. Epicerie.
Virginie Pieeand, à Villars-le-Terroir, épicerie, mercerie, eigares et tabaes, exploitation du «Café Central» (FOSC du 6. 3. 1934, N° 54, p. 590). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de décès de la titulaire.

3 juin 1971. Boulangerie.
Alfred Pittet, à Villars-le-Terroir, boulangerie, débit de farine et de son (FOSC du 14. 9. 1927, N° 215, p. 1642). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de décès du titulaire.

3 juin 1971. Mécanique.
Henri Wieht, à Villars-le-Terroir, atelier de mécanique (FOSC du 22. 9. 1953, N° 220, p. 2253). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de départ du titulaire.

3 juin 1971. Café-restaurant.
Nelly Delessert, à Vuarrens, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 24. 1. 1952, N° 199, p. 221). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de départ de la titulaire.

3 juin 1971. Engrais.
Albert Magnenat, à Vuarrens, engrais chimiques et articles fourragers (FOSC du 11. 12. 1933, N° 290, p. 2900). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 68 ORC par suite de décès du titulaire.

Bureau de Lausanne

3 juin 1971. Alimentation.
Traittorre S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 mai 1971. But: fabrication, représentation et vente de spécialités alimentaires, culinaires et produits alcooliscs ou autres. Apport: actif et passif de la société en nom collectif non inscrite Martha Windler et Antonio Torre, à Lausanne, selon bilan au 1er janvier 1971 et convention du 28 mai 1971. Actif: fr. 81 884.15, passif: fr. 31 884.15, actif net: fr. 50 000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Martha Windler, de Zurich, à Cugy VD. Adresse: Place du Grand-St-Jean 2.

3 juin 1971.
Société Générale d'Affichage, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 22. 10. 1970, p. 2392), société anonyme avec siège principal à Genève. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Gérard Steck, de Walkringen BE, à Genève.

3 juin 1971.
Société Immobilière La Colline-Montoie S.A., à Lausanne (FOSC du 3. 5. 1962, p. 1297). L'administrateur Max Borer est démissionnaire; sa signature est radiée, ainsi que celle de Jean Schneider. Conseil: Gottfried Bütikofer, de Ersigen BE et Adliswil ZH, à Baden, président; Theophil Rüegg, de St. Gallenkappel, à Wettingen, et Max Lanter, de Steinach SG et Lucerne, à Erlenbach ZH. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de procuration Jean-Pierre Vallotton, de Vallorbe, à Lausanne, et Matthieu Preiswerk, de Lutry et Bâle, à Lutry.

3 juin 1971. Opérations commerciales.
Firec S.A., à Lausanne, opérations commerciales, financières et immobilières (FOSC du 6. 6. 1969, p. 1297). Capital porté de fr. 250 000 à fr. 350 000, par l'émission de 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Statuts modifiés le 17 mai 1971. Capital entièrement libéré: fr. 350 000, divisé en 350 actions au porteur de fr. 1000.

3 juin 1971. Produits alimentaires.
Progros S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 mai 1971. But: commerce de produits alimentaires. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres; Fernand Gucx, de St-Légier-La Chiésaz, à Lausanne, président; Jean-Pierre Bart, de Radelfingen BE, à Lucens, délégué; et Georges Aegler, de Kammersrohr SO, à Lausanne, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Chemin de la Colline 12.

3 juin 1971.
Sareg S.A. société anonyme de représentations générales, à Lausanne (FOSC du 20. 5. 1955, p. 1321). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de Fribourg (FOSC du 26. 5. 1971, p. 1278). Elle est, en conséquence, radiée d'office du registre de Lausanne.

3 juin 1971.
Imprimerie Jean Bron S.A., à Lausanne (FOSC du 13. 1. 1970, p. 77). Statuts modifiés le 26 mai 1971. Capital porté de fr. 108 000 à fr. 400 000, par l'émission de 292 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créances. Capital entièrement libéré: fr. 400 000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000. Nouveau but: tous travaux d'impression, de reliure et d'édition; achat, création, organisation, administration, gestion et contrôle d'entreprises similaires.

3 juin 1971. Mise à disposition de personnel.
Adia Interim S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 27. 3. 1969, p. 683). Mise à disposition temporaire de personnel, avec siège principal à Lausanne. L'administrateur Alain Brussaard est actuellement à Cugy VD.

Bureau de Nyon

3 juin 1971. Horticulteur.
Roger Chollet, à Gland. Le chef de la maison est Roger Chollet, de Maracon VD, à Gland. Exploitation d'une entreprise horticole. La Lignière.

3 juin 1971. Bâtiments.
Roger Sippel, précédemment à Gland. Représentation d'articles plastiques et industriels pour le bâtiment (FOSC du 4. 3. 1966, N° 53, p. 729). Le siège de la maison est transféré à Givrins.

3 juin 1971.
Caisse de crédit mutuel de Commugny, à Commugny, société coopérative (FOSC du 30. 12. 1968, N° 305, p. 2815). Jean-Claude Berseth jusqu'ici président et Ernest Blatter, jusqu'ici vice-président, sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Le comité de direction est actuellement composé de: Jean Uhlmann, à Commugny, président (jusqu'ici secrétaire); Jean-Marc Luquiens, de Crans, à Commugny, vice-président; Edmond Decré, de et à Commugny, secrétaire. La société est toujours engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau d'Orbe

3 juin 1971. Bâtiments.
Nibbio S.A., à Ballaigues (FOSC du 29. 3. 1965, N° 73, p. 982). Entreprise générale du bâtiment etc. Le secrétaire Franco Nibbio est actuellement domicilié à Lausanne, et l'administrateur Gino Nibbio à Mcyrin. Le fondé de procuration Philippe Zorzi est radié, et sa signature est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

Rectification.
Grands Magasins le Placette Monthey SA, à Monthey (FOSC du 3. 6. 1971, p. 1350/51). Raison sociale exacte: **Grands Magasins La Placette Monthey SA.**

3 juin 1971. Chaux.
Joseph Dionisotti, à Monthey, fabrique de chaux, etc. (FOSC du 21. 4. 1941, p. 756). Le titulaire étant décédé, l'inscription est radiée.

3 juin 1971.
Cristaux Quartz SA, à Monthey (FOSC du 9. 6. 1962, p. 1656). L'administrateur Joseph Dionisotti est décédé et sa signature radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean Dionisotti, de Feschel, à St-Maurice.

3 juin 1971.
Fabrique d'agglomérés et fabrique de chaux et ciment Monthey SA, à Monthey (FOSC du 5. 6. 1962, p. 1656). L'administrateur Joseph Dionisotti est décédé et sa signature radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean Dionisotti de Feschel, à St-Maurice.

3 juin 1971.
Transports SA Monthey, à Monthey (FOSC du 5. 6. 1962, p. 1656). L'administrateur Joseph Dionisotti est décédé, sa signature radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean Dionisotti, de Feschel, à St-Maurice.

3 juin 1971.
Mines d'anthracite de Dorénaz SA, à Dorénaz (FOSC du 5. 6. 1962, p. 1656). L'administrateur Joseph Dionisotti est décédé et sa signature radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Jean Dionisotti, de Feschel, à St-Maurice.

Bureau de Sion

25 mai 1971.
Mine de Grône 1 SA, à Grône VS, exploitation de tous produits miniers (FOSC du 18. 4. 1962, N° 91, p. 1169). L'administrateur unique, Félix Ganz, a démissionné; sa signature est radiée. Gérald Ferrari, de Couroux, à Sion, a été nommé administrateur unique; il engage la société par sa signature sociale individuelle.

25 mai 1971. Epicerie.
Micheloud Charles, à Vex, épicerie, mercerie (FOSC du 4. 10. 1947, N° 232, p. 2909). La raison est radiée par suite de décès du titulaire, et de remise de commerce.

25 mai 1971. Epicerie.
Mme Céline Rudaz, à Vex. Le chef de la maison est Céline Rudaz, épouse autorisée de Adolphe, née Micheloud, de et à Vex. Epicerie, mercerie.

25 mai 1971. Décoration.
Emery Ernest, à Sion, style et décoration (FOSC du 9. 11. 1967, N° 263, p. 3709). La maison ajoute à son genre d'affaires la vente de tableaux et d'antiquités à l'enseigne «Galerie du Vieux Sion».

25 mai 1971. Installations sanitaires.
Eugène Dussex, à Sion, installations sanitaires (FOSC du 24. 9. 1954, N° 223, p. 2456). La raison est radiée par suite départ du titulaire et de cessation de l'activité.

25 mai 1971. Monte-charge.
«Clime» Clivaz et Métral, à Chermignon. Henri Clivaz, de et à Chermignon et Frédy Métral, de Nax, à St-Léonard, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 24 mai 1971. La société est engagée par la signature individuelle des associés. Service d'entretien et de dépannage d'ascenseurs et monte-charge.

25 mai 1971.
Société Anonyme Fiduciaire Suisse (Schweizerische Treuhandgesellschaft) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera) (Swiss Auditing and Fiduciary Company), succursale de Sion. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Société Anonyme Fiduciaire Suisse», avec siège principal à Bâle, inscrite au Registre du Commerce de Bâle, le 4 octobre 1906, (FOSC du 17. 5. 1971, N° 113, p. 1196) a, selon décision de son conseil d'administration du 21 avril 1971 créé une succursale à Sion. La société a pour but, d'une manière générale, l'exercice d'une société fiduciaire, en particulier l'acceptation de mandats de revision, d'organisation, de conseils fiscaux, de gérance de fortunes et de commissariats, ainsi que les conseils en matière économique et juridique. Pour la succursale signent collectivement à deux: Dr. F. Emmanuel Iselin, de et à Bâle, président du conseil d'administration; Karl Türler, de La Neuveville, à Binningen, vice-président; Edouard Bandelier, de Sornetan, à Binningen; Dr. Emmanuel Faillettaz, de l'Isle VD, à Lausanne; Dr. Hugo Grob, de Winznau SO, à Reinach BL; Dr. Heinz Winzenried, de Belp, à Stettlen BE, et Fritz Emile Zachmann, du Locle, à Bâle, tous membres du conseil d'administration, le dernier également du comité directeur; Anton Wyss, de Riehen et Triengen LU, à Riehen, président du comité directeur; Dr. Arthur Hunziker, de Zurich, à Rüschlikon; Eugen Isler, de Zurich et Wagenhausen, à Bâle; Ernst Kestenholz, de et à Bâle; Alfred Lucain, de et à Genève, tous membres du comité directeur et directeurs; Henry Rochat, d'Essertines sur Rolle, à Milan (I), membre du comité directeur; Gustav Ackermann, de et à Bâle; Dr. Fritz Bodmer, de Trüllikon, à Zumikon; Alfred Fehlmann, de Zurich et Moosleerau, à Zurich; Dr. Kurt Jenny, de Bâle et Diegten, à Bâle; Fridolin Michel, de Bâle et Netstal, à Bâle; Albert Ruchonnet, de St-Saphorin (Lavaux), à Pully; Dr. Hans Russenberger, de Schleitheim SG, à Reinach BL; Dr. Prof. Frédéric Scheurer, de Neuchâtel et Anet, à Neuchâtel et Joseph Vock, de Wohlen AG, à Bâle, tous directeurs. Colette Abel-Treyvaud, de Cudrefin VD, à Bâle; Dr. Alexander Alioth, de Bâle, à Arlesheim; Dr. Matthias Baumgartner, d'Engi GL, à Bottmingen; Christian Fridli, de Davos, à Bâle; Dr. Carl Helbling, de Rapperswil, à Zurich; Théophile Jeanneret, du Locle, à Bâle; Roger Miserez, de Bâle, à Reinach BL, et Georges Wagner, de Reigoldswil, à Genève, tous directeurs-adjoints. Roger Peyraud, de Bulle FR, à Sion, a été nommé sous-direeteur; il signe collectivement à deux pour la succursale de Sion. Adresse de la succursale: rue de Lausanne, 15.

26 mai 1971.
Berclaz Frères, Menuiserie, à Montana, commune de Randogne. Damien et Paul Berclaz, tous les deux de Mollens, à Montana, commune de Randogne, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er mai 1970. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé Damien Berclaz. Entreprise de menuiserie.

26 mai 1971. Génie civil.
Entreprise Gaist et Cie S.A., à Chamoson, entreprise de génie civil (FOSC du 3. 7. 1968, N° 153, p. 1445). La procuration de Lucien Gaist est radiée.

26 mai 1971. Immeubles.
Les Trois Sources S.A., à Crans, commune de Lens. Suivant acte authentique et statuts du 12 mai 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition d'un ou de plusieurs immeubles, la construction sur ces immeubles et la vente d'appartements et locaux, ou des terrains acquis ainsi que la location des dits appartements. La société peut participer à toutes opérations financières et à toutes transactions en rapport avec son but. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans le Bulletin Officiel du Canton du Valais, sous réserve celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Guy Praplan, de et à Icogne, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Joseph Praplan, agence «Le Cristal», Crans. Bureaux: c/o Guy Praplan, rue des Remparts, 8, Sion.

27 mai 1971.
Société Immobilière Tosello SA, à Sierre (FOSC du 19. 12. 1962, p. 3658). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 avril 1971, la société a modifié ses statuts sur divers points. Le conseil d'administration se compose d'un à six membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le conseil d'administration est composé actuellement de: Willy Eigenheer, jusqu'ici administrateur unique, nommé président; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens. René Antille, de et à Sierre, vice-président; René Essellier, de Grône, à Sierre, secrétaire; Franco Valentini, d'Erschmatt, à Sierre, membre; Erwin Kraml, de Grône, à Sierre, membre, et Pierre Gasser, de et à Sion, membre.

27 mai 1971. Horlogerie.
Max Buro, Horlogerie, à Sierre, horlogerie-bijouterie (FOSC du 9. 11. 1963, N° 263, p. 3198). La raison est radiée par suite de changement de la raison individuelle en société en nom collectif.

27 mai 1971. Bijoux, etc.
Buro & Fils, à Sierre. Max Buro et Serge Buro, tous les deux de et à Sierre, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1971. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Montres, bijoux, optique. Adresse: Rue Max Huber.

27 mai 1971. Cinéma.
Mme Charles Bérard, à Sierre. Le chef de la maison est Frieda Bérard, veuve de Charles, née Gally, d'Ardon, à Sierre. Exploitation du Cinéma Casino. (Inscription faite d'office conformément à l'article 57, alinéa 4 de l'ORC.)

27 mai 1971. Architecture.
Caloz Jean, à Sierre, architecture (FOSC du 30. 6. 1965, N° 149, p. 2050). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68 de l'ORC, par suite de départ du titulaire.

28 mai 1971. Radio, télévision.
Charles Carlen, à Sierre, radio, télévision (FOSC du 17. 9. 1958, N° 217, p. 2506). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 mai 1971. Participations.
Diamond Sélection Holding S.A., à Sion, participation à des entreprises industrielles, commerciales (FOSC du 31. 10. 1969, N° 255, p. 2506). La signature du directeur Peter-John Diggle est radiée.

28 mai 1971. Immeubles.
Clair-Midi S.A., à Crans, commune de Chermignon, immeuble (FOSC du 2. 2. 1964, N° 47, p. 644). Gaston Barras, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Fridolin Ruckstuhl, de Sirnach, à Lausanne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

28 mai 1971. Participations.
Mimamo's S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 21 mai 1971, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'administration de participations, le financement de toutes affaires financières ou opérations financières, l'achat, la vente de toutes valeurs mobilières. La société peut également s'intéresser accessoirement à l'achat, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société. La société ne déploiera aucune activité en Valais si ce n'est celle nécessaire à son administration. Le capital sociale de fr. 50 000, est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus, sinon par une insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Jeanine Bortoletto, de Bovernier, à Chippis, administratrice unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Me Jean-Pierre Pitteloud, avocat, avenue Max-Huber.

28 mai 1971.
Cinémas-Casino-Cristal-Möri Ernest, à Montana, commune de Randogne. Le chef de la maison est Ernest Möri, d'Epsach BE, à Genève. Exploitation du cinéma «Casino», à Montana/Randogne, et du cinéma «Le Cristal», à Crans-sur-Sierre, commune de Chermignon.

1er juin 1971. Radio, télévision.
Bernard Revey-Carlen, à Sierre. Le chef de la maison est Bernard Revey, de St-Jean, à Sierre. Magasin de radio-télévision-disques. Avenue Max-Huber, Sierre.

1er juin 1971.
Société Immobilière Crans S.A., à Crans, commune de Lens, achat, vente d'immeubles (FOSC du 10. 7. 1956, N° 159, p. 1974). Suivant procès-verbal authentique du 29 janvier 1971, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière Crans SA en liquidation,** par Gilbert Bethod, de et à Sierre, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs conférés à Arsène Cordonier, administrateur, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: c/o Fiduciaire Bufiva S.A.,

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

3 juin 1971. Electricité.
Henri Hirschi, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, entreprise générale d'électricité, achat, vente et réparations d'appareils et accessoires électriques; exploitation de salons-lavoirs (FOSC du 9. 2. 1968, N° 33, p. 284). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 juin 1971. Electricité.
Maurice Nansoz, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Maurice Nansoz, de Chamoson VS, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges. Entreprise générale d'électricité, achat, vente et réparations d'appareils et accessoires électriques; exploitation de salons-lavoirs. Rue de la Poste 1.

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

3 juin 1971. Immeubles.
Louis Ruchti, à Engollon. Le chef de la maison est Louis-René Ruchti, de Thoune et Engollon, à Engollon. Achat, construction, transformation et vente d'immeubles. Commerce de bétail.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

3 juin 1971. Construction.
Comptoir Général S.A., à La Chaux-de-Fonds, achat, vente et commerce de matériaux de construction (FOSC du 20. 4. 1967, N° 91, p. 1351). Edouard Zeller n'est plus fondé de pouvoir; sa signature est radiée. François-Bernard Perret, de La Sagne NE et des Ponts-de-Martel, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

3 juin 1971. Produits laitiers.
Paul Jeanneret, à Travers, commerce de produits laitiers, charcuterie, épicerie, mercerie, primeurs, vins et liqueurs (FOSC du 27. 1. 1966, N° 22, p. 290). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

3 juin 1971. Station de benzine.
Georges Mutti, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Georges-Emile Mutti, d'Arni, à Bevaix. Exploitation d'une station de benzine «Socal», petites réparations, service d'entretien et vente d'accessoires. Route des Falaises N° 43.

3 juin 1971. Immeubles.
Taina B. S.A., à Neuchâtel, immeubles (FOSC du 11. 11. 1954, N° 264, p. 2897). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 mars 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée. La radiation ne peut intervenir, les consentements des autorités fiscales faisant défaut.

Genf – Genève – Ginevra

2 juin 1971. Disques.
Alain Du Bois, à Genève, commerce de disques (FOSC du 6. 11. 1964, p. 3352). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 juin 1971. Ferblanterie.
André Deschamps, à Genève. Chef de la maison: André Deschamps, de et à Genève. Entreeprise de pomberie-ferblanterie. 39, boulevard de la Cluse.

2 juin 1971.
Edition Anne-Marie Gaudiche, à Genève, édition d'une revue (FOSC du 14. 5. 1970, p. 1111). Nouvelle raison de commerce: **ECP Anne-Marie Gaudiche.** Nouvel objet: étude et création dans le domaine de la publicité. Nouvelle adresse: 2, rue Vallin.

2 juin 1971. Chauffage.
«Meba» Georges Meier, à Vernier. Chef de la maison: Georges Meier, de Lucerne, à Vernier. Entreprise de montage dans le domaine du chauffage central, de la ventilation et de la construction mécanique. 36, avenue du Lignon.

2 juin 1971.
Ernest Flückiger & Co., à Genève, commerce de fournitures pour l'automobile et l'industrie, société en commandite (FOSC du 31. 5. 1967, p. 1864). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par la société «Flückiger & Co SA», à Genève.

2 juin 1971. Articles pour automobiles.
Flückiger & Co SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 10 mai 1971. But: achat, vente et réparation de tous articles (fournitures et accessoires) dans le domaine de l'automobile et de ses branches annexes. Capital: fr. 200 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Apport en nature: le commerce jusqu'ici exploité par la société en commandite «Ernest Flückiger & Co», à Genève, selon bilan au 30 novembre 1970, avec un actif de fr. 493 853.05 et un passif envers les tiers de fr. 195 307.40, pour fr. 298 545.65, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 170 000, le solde de fr. 128 545.65 étant porté au crédit d'un apporteur. Compensation: 30 actions de fr. 1000 ont été entièrement libérées par compensation. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Ernest Flückiger, de Genève, au Grand-Saconnex, président; Ernest Gysin, de Rothenfluh BL, à Köniz BE, secrétaire; Jean-Pierre Flückiger, de Genève, au Grand-Saconnex; René Flückiger, de Genève, à Meyrin, et Jean-Pierre Leuba, de Buttes NE, à Genève. Signature: individuelle d'Ernest Flückiger ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 44, boulevard Carl-Vogt.

2 juin 1971. Participations.
Golden Sun Corporation SA, en liquidation, à Genève, participations et investissements (FOSC du 1. 4. 1971, p. 771). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 juin 1971.
Chase Manhattan Bank (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 4. 1971, p. 926). Les pouvoirs de Christian Weyer sont radiés.

2 juin 1971.
Coopérative d'habitation Le Bois Gentil, à Genève (FOSC du 23. 10. 1968, p. 2290). Les pouvoirs de Georges Borel sont radiés. L'administrateur Walter Iten, caissier (inscrit), maintenant domicilié à Prangins VD, nommé en outre vice-président, signe désormais collectivement à deux. Nouvelle adresse: 38, avenue Ernest-Pictet, chez Roger Beck.

2 juin 1971. Boulangerie.
Boul'Mich SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mai 1971. But: fabrication et vente d'articles de boulangerie, pâtisserie et confiserie; achat, vente et exploitation de tea-rooms. Capital: fr. 51 000, entièrement versé, divisé en 51 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres; Bernard Ehinger, de et à Genève, administrateur unique. Signature: individuelle de Bernard Ehinger, administrateur, ou collective à deux d'Albert Valceschini, de France, à Genève, directeur. Adresse: Cité Vieusseux, bloc B 1.

2 juin 1971.
Caisse de Crédit Mutuel de Céligny, à Céligny, société coopérative (FOSC du 13. 4. 1967, p. 1261). Jacques Pradervand et Henri Im Obersteg ne sont plus membres du comité de direction; leurs pouvoirs sont radiés. Comité de direction: Albert Pfeiffer, de Nyon VD, à Celigny, président; Ernest Schütz, de Hasle BE, à Céligny, vice-président, et Robert Geymet, secrétaire (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

2 juin 1971. Constructions.
Ciet SA, à Genève, projets de constructions etc. (FOSC du 12. 8. 1968, p. 1755). L'administrateur Frédéric Hasler, secrétaire (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

2 juin 1971.
Créations et Diffusion SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 mai 1971. But: acheter, vendre, exploiter, étudier, rechercher et promouvoir tous projets, dessins, formes nouvelles, nouveaux modèles, marques, brevets ou idées en rapport avec les domaines de l'industrie, de l'esthétique industrielle, de la mode et de l'habillement, ainsi que de l'architecture, de la décoration, du logement et de la publicité; promouvoir ou organiser toutes présentations, expositions, collections et salons; participer financièrement à toutes entreprises en rapport avec ces activités; fournir, dans le cadre de ce but, tous renseignements, documentation, assistance et conseils techniques ou commerciaux. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres; Pierre Gruner, de Berne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, avenue de Sécheron, chez Pierre Gruner.

2 juin 1971.
Distributors Overseas Service SA, à Genève (FOSC du 15. 6. 1970, p. 1372). Nouvelle raison de commerce: **Uni-Net SA.** But modifié: location de toutes machines de nettoyage; gestion de licences et exploitation de tous brevets. Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Division des 50 actions de fr. 1000 en 100 actions de fr. 500. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 25 mai 1971.

2 juin 1971.
Eastern Air Devices Holding SA, Genève, à Genève (FOSC du 24. 5. 1971, p. 1256). Statuts modifiés le 14 mai 1971 sur un point non soumis à l'inscription.

2 juin 1971.
Société Anonyme Fiduciaire Suisse (Schweizerische Treuhandgesellschaft) (Swiss Auditing and Fiduciary Company) (Società Anonima Fiduciaria Svizzera), succursale de Genève (FOSC du 25. 2. 1971, p. 453). L'administrateur Fritz-Emile Zachmann, jusqu'ici délégué; Anton Wyss, Arthur Hunziker, Eugen Isler, Ernst Kestenholz, Alfred Lucain, directeurs de la société, et Henry Rochat (inscrits) sont membres du conseil de direction; ils continuent à signer collectivement à deux. Anton Wyss a été de plus nommé président dudit conseil. Hans Russenberger et Joseph Vock, jusqu'ici directeurs adjoints, ont été nommés directeurs de la société; ils continuent à signer collectivement à deux. Fritz Bodmer, directeur de la société, est maintenant domicilié à Zumikon ZH. Procuration collective à deux, sauf toutefois entre eux ou avec un autre fondé de pouvoir, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Oscar Apel, de et à Genève, et Bruno Kistler, d'Yverdon VD, à Lausanne.

2 juin 1971. Librairie.
Figo, à Genève, procurer à ses membres des possibilités de travail par la création et l'exploitation d'entreprises diverses, société coopérative (FOSC du 1. 4. 1970, p. 709). La société exploite une librairie circulante 67, rue de Lyon.

2 juin 1971.
«Firoda» Société fiduciaire de contrôle et de gestion SA, à Genève (FOSC du 23. 12. 1970, p. 2920). La procuration de Josette Perret est radiée.

2 juin 1971.
La Flamme, à Genève, grouper les partisans de l'incinération des corps humains, etc., association (FOSC du 1. 11. 1967, p. 3623). Statuts modifiés le 6 avril 1968. Nouveau nom: **La Flamme, Société mutuelle d'incinération.** Les pouvoirs d'Henri Tronchet sont radiés. Signature: collective à deux de Pierre Fiorina, de Lancy, à Genève, président, ou Paul Perrin, de et à Genève, 1er vice-président, ou Oscar Lafond, de Lausanne, à Genève, 2e vice-président, avec Roger Landry (inscrit), jusqu'ici président, nommé secrétaire, ou Henri Schubert, trésorier (inscrit), tous membres du comité. Nouvelle adresse: 23, rue des Eaux-Vives.

2 juin 1971.
Société Immobilière de la Rue du Môle, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 8. 1970, p. 1946). Francis Strub n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Claude Tamborini, de et à Carouge, président, et Claude Pilet, de Cartigny, à Carouge, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 25, boulevard Georges-Favon, chez Braschoss, Pilet & Cie.

2 juin 1971. Commerce de fers.
Noverraz & Cie SA, à Genève, commerce de fers, fontes, etc. (FOSC du 21. 9. 1970, p. 2135). L'administrateur Frédéric Hasler, président (inscrit), est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

2 juin 1971.
Omnium de Pétroles SA, à Genève (FOSC du 22. 1. 1970, p. 163). Roger Fauroux, de France, à Paris, est membre du conseil d'administration sans signature sociale. Signature individuelle a été conférée à Hervé Pasté de Rochefort, de France, à Versailles (Yvelines, France).

2 juin 1971.
Pharmacie de Plainpalais Société Anonyme, à Genève (FOSC du 9. 6. 1969, p. 1319). Administration: Jeanne Maille (inscrite), nommée présidente, et Bernard Brun, de Lancy, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent individuellement.

2 juin 1971. Participations.
Javalco SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13 mai 1971. But: prise et gestion de participations à toutes affaires commerciales, financières, mobilières et immobilières. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres; Pierre Kofmehl, de Pregny-Chambésy, à Genève, président, et Walter Schmid, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 3, rue du Mont-Blanc, chez la Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

2 juin 1971. Appareils techniques.
Sensore SA, à Genève, appareils techniques etc. (FOSC du 14. 6. 1971, p. 1458). Eugenio Borganti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 juin 1971. Appareils électroniques.
Sintronic SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 mai 1971. But: achat, vente, construction, assemblage, représentation, location et service d'entretien d'équipements et d'appareils électroniques et électromagnetiques; traitement et conseil en informatique. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres; Stanley-André Mayzner, de Grande-Bretagne, à Genève, président; Emile Arnoult, de France, à Bry-sur-Marne (Val-de-Marne, France), secrétaire; Alain Winkelmann, de et à Genève; Werner Hügli, de Mühledorf BE, à Chêne-Bougeries, et Roland Steiner, de Genève, à Jussy, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 16 a, avenue de Miremont.

2 juin 1971.
Somo, Société pour les Métaux Ouvrés et les Plastiques, à Carouge, société anonyme (FOSC du 15. 6. 1970, p. 1372). Procuration collective à deux a été conférée à Ulrich Christoph, d'Allemagne, à Lancy.

2 juin 1971.
Société Immobilière Terrassière 46, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 6. 1964, p. 1735). Charles Sfaellos n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Solange Barber, de et à Cologny, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 46, rue de la Terrassière, chez Solange Barber.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der ungekannte Inhaber des

Schuldbriefes von Fr. 12 000.— vom 7. Dezember 1932, Beleg 1/9063 mit Erhöhung vom 7. Juni 1934, Beleg 1/9847, lautend zu Gunsten des Johann Mischler, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Alpenstrasse 45 in Gümligen, Muri-Grundbuchblatt Nr. 957, des Albert Büsch, Gümligen,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (637¹)

3000 Bern, den 9 Juni 1971 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Der unbekannte Inhaber der

Kassen-Obligation 6% Gewerbekasse in Bern, Nr. CS 721, von nom. Fr. 5000.–, mit 6 Jahrescoupons zu Fr. 300.– brutto,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (639³)

3011 Bern, den 11. Juni 1971 Der Gerichtspräsident III: Schrade

---

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3736 der Luzerner Kantonalbank, Filiale Ebikon, mit einem Saldo von Fr. 2002.50, Wert 29. Januar 1971.

Der Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, es innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird es kraftlos erklärt. (640³)

6010 Kriens, den 9. Juni 1971 Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Land: Glanzmann

---

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 15321 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Wolhusen, haltend per 31. Dezember 1970 Fr. 10 448.50, lautend auf Hermann Zihlmann.

Der Inhaber des Sparheftes wird aufgefordert, dieses innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (641³)

6210 Sursee, den 11. Juni 1971

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Wigger

Kraftloserklärungen
Annulations - Annullamenti

Das Inhaber-Sparheft Nr. 2742 der Raiffeisenkasse Balsthal mit einem Kapitalsaldo von Fr. 1300.95, Wert 8. Januar 1970, ist kraftlos erklärt. (643)

4710 Balsthal, den 11. Juni 1971

Der Gerichtspräsident von Balsthal: J. Baschung

Der Gerichtspräsident des Sensebezirkes in Tafers hat nach Ablauf der Auskündungsfrist am 8. Juni 1971 als kraftlos erklärt:

Couponbogen mit Erneuerungsscheinen der beiden Inhaberaktien Nr. 1624 und Nr. 1625 der Ski-Lift-Schwarzsee AG, in Schwarzsee, Gemeinde Plaffeien FR. (642)

1712 Tafers, den 8. Juni 1971 Der Gerichtspräsident: M. Waeber

---

Par jugement du 9 juin 1971, nous avons prononcé l'annulation du titre suivant:

Fr. 34 840.– 6%. Cédule hypothécaire au profit et contre M. Joseph Riat-Plumez à Chevenez, inscrite le 12 mars 1952, Série IIg Folio 3840, grevant les Fl 260, 261, 569, 935, 947, 1178, 1179, 1687, 2091, 3356, 3369, 3742, 3939, 3967, 4095, 4145, 4264, 3365, 1448, 1458 de Chevenez appartenant à M. Joseph Riat prénommé. (644)

2900 Porrentruy, le 9 juin 1971 Le président du Tribunal II: Hublard

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Herrn **Fritz Bisesti-Läderach,** Schuhhandlung, Mühlegasse, **Kallnach,** wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf **drei Jahre** festgesetzt, beginnend am 14. Juli 1971. (AA 279)

3283 Kallnach, den 21. Mai 1971 Die Ortspolizeibehörde
Der Präsident: H. Stebler
Der Sekretär: D. Schwab

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à M. **Denis Dutoit,** commerce de chaussures, à **Bercher,** un permis de liquidation générale. Délai d'interdiction de réouverture: **13 décembre 1976.** (AA 278)

1000 Lausanne, 11 juin 1971 Département de la justice, de la police et des affaires militaires

Gröninger Aktiengesellschaft (Gröninger Société anonyme, Gröninger Limited), in Binningen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden gemäss OR Art. 742 durch diese zweite Publikation zur Anmeldung ihrer Ansprüche bis zum 1. Juli 1971 aufgefordert. (AA 244²)

4102 Binningen, den 15. Juni 1971 Die Liquidatoren

Immobilien Bielstrasse AG, Solothurn

(vor der Firmaänderung «Bausteinfabrik Solothurn AG»)

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Immobilien Bielstrasse AG, Solothurn, hat in einer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1971 beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 900 000.– auf Fr. 300 000.– herabzusetzen durch Rückzahlung und Annullierung von 600 Aktien à Fr. 1000.– nominell.

Der gemäss Art. 732 OR erstattete besondere Revisionsbericht stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind. Den Gläubigern der Gesellschaft wird hiemit im Sinne von Art. 733 OR bekannt gegeben, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Publikation dieser Anzeige im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Die Anmeldungen sind schriftlich bei dem mit der Durchführung des Verfahrens beauftragten Notar, Herrn Dr. Peter Gunzinger, Weissensteinstrasse 15, Solothurn, einzureichen. (AA 280³)

4500 Solothurn, den 15. Juni 1971 Immobilien Bielstrasse AG: Der Verwaltungsrat

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Communiqué de la réunion ministérielle de l'OCDE des 7 et 8 juin 1971

Le conseil de l'OCDE, siégeant au niveau des Ministres, s'est réuni à Paris les 7 et 8 juin 1971, sous la présidence de l'honorable William P. Rogers, Secrétaire d'Etat des Etats-Unis d'Amérique.

Les Ministres se sont félicités de voir que le Gouvernement australien, après avoir satisfait aux clauses et conditions d'adhésion, a accepté l'invitation du Conseil de faire partie de l'OCDE et est devenu Membre de l'Organisation le 7 juin.

La situation économique internationale

Les Ministres ont examiné les perspectives d'évolution de l'activité économique et des prix. Il est probable que la croissance de la production dans l'ensemble de la zone de l'OCDE marquera une reprise dans le courant de l'année 1971. En revanche, le ralentissement de la hausse des prix n'est peut-être pas encore suffisant dans l'ensemble de la zone pour que les objectifs de croissance de l'Organisation pour les années 1970 puissent être atteints dans le climat non inflationniste indispensable à la réalisation de ses buts économiques et sociaux plus généraux.

Les Ministres ont réaffirmé que leurs gouvernements continuaient d'attribuer une priorité élevée à une réduction marquée du taux d'inflation. Il est nécessaire d'éliminer l'excès de la demande là où il subsiste encore; et là où ce résultat a déjà été atteint, la reprise de l'expansion devra être aménagée de manière à éviter la réapparition d'une demande excédentaire. Dans l'élaboration des politiques de stabilisation, on continuera de prêter soigneusement attention à la fois à leur effet sur l'emploi et aux répercussions sociales de la hausse des prix.

Les Ministres ont pris note avec satisfaction des travaux que l'organisation a consacré durant l'année écoulée au problème de l'inflation.[1]) Ils se sont accordés à penser qu'à côté des mesures de régulation de la demande, il existe de nombreux domaines dans lesquels les politiques nationales devraient être mises au service de la lutte contre l'inflation et qu'une analyse plus poussée, au sein de l'Organisation, de la dynamique de l'inflation aiderait les gouvernements à mieux formuler leurs politiques de stabilisation.

Les Ministres ont préconisé un resserrement de la coopération internationale à l'intérieur de l'OCDE pour combattre l'inflation et ils ont exprimé l'opinion que les pays Membres, dans l'élaboration de leur stratégie à cette fin, devraient adopter une combinaison de mesures qui tienne compte à la fois de leur propre situation et des intérêts des autres pays.

Les Ministres ont examiné les tendances fondamentales des balances des paiements et les développements récents de la situation monétaire internationale. Ils ont reconnu que la balance des paiements courants et des opérations en capital à long terme de certains pays s'écarte encore de la position souhaitable en longue période. Ils ont pris note de la position de certains pays Membres au sujet des facteurs spéciaux affectant leur balance des paiements. Ils ont aussi reconnu que les mouvements massifs et indésirables de capitaux à court terme posent des problèmes sérieux et récurrents du point de vue de la stabilité intérieure et internationale.

Les Ministres se sont félicités de la volonté exprimée par les pays Membres de continuer à progresser vers un meilleur équilibre de leur balance des paiements courants et des opérations en capital à long terme. Ils ont en outre chargé l'Organisation de prêter une attention particulière aux facteurs qui sont à l'origine de mouvements de capitaux à court terme d'ampleur excessive. Ils ont reconnu que la solution de ces problèmes exigerait une coopération internationale plus effective concernant les politiques économiques en général, domaine où l'OCDE a un rôle important à jouer.

Qualité de la vie et politiques de l'environnement

Les Ministres ont rappelé que la croissance devait s'apprécier dans le contexte plus large du développement économique et social, lequel présente des aspects qualitatifs aussi bien que quantitatifs. A ce sujet, ils ont pris note avec satisfaction de l'orientation nouvelle donnée aux travaux de l'OCDE sur les politiques de l'environnement et qui consiste à essayer de tenir compte des divers facteurs en cause, en particulier de ceux qui affectent les relations économiques internationales, et à proposer des solutions constructives aux problèmes les plus urgents qui se posent aux pays Membres. L'institution récente d'une procédure de notification et de consultation entre les pays Membres sur les mesures relatives aux substances ayant une action sur l'homme ou son environnement représente une contribution positive dans ce domaine.

Perspectives en matière de commerce international

Les Ministres ont exprimé la détermination de leurs gouvernements de maintenir le haut degré de libération du commerce international qui a été atteint grâce aux efforts continus de coopération multilatérale et aux négociations qui se sont poursuivies depuis vingt-cinq ans. Ils ont pris note des progrès accomplis dans certains travaux courants de l'Organisation et ont donné leur appui aux efforts qui tendent vers l'objectif général d'un commerce plus libre, sur une base non discriminatoire et dans des conditions de concurrence équitables, pour les produits industriels et agricoles.

Les Ministres ont en outre affirmé que leurs gouvernements poursuivront des politiques visant à une libération plus grande des échanges. Tenant compte des changements dans la nature des problèmes du commerce extérieur et des problèmes connexes, ainsi que des responsabilités particulières que les pays Membres de l'OCDE continueront à assumer dans les affaires économiques mondiales, les Ministres sont convenus qu'il fallait étudier les possibilités plus larges de progrès vers cet objectif général. A cette fin, ils ont décidé de créer au sein de l'Organisation un petit groupe de haut niveau dont les membres seraient choisis, en fonction de leur compétence et de leur expérience étendues, parmi de hauts fonctionnaires ou d'autres personnalités désignées par les gouvernements. Ce groupe analysera les problèmes commerciaux et les problèmes connexes qui se posent dans une perspective à plus long terme, c'est-à-dire qu'il définira les problèmes et évaluera leur degré d'urgence, qu'il examinera comment ces problèmes pourraient être traités et qu'il mettra en lumière des options pour leur solution. Les Ministres ont souligné que cette étude devrait tenir compte des travaux qui sont entrepris par le GATT en vertu de ses responsabilités et prérogatives découlant de l'Accord Général.

Coopération avec les pays en voie de développement

Les Ministres ont exprimé la détermination de leurs gouvernements de suivre des politiques qui conjuguent les objectifs économiques et sociaux intérieurs avec ceux de la coopération en matière de développement. Les travaux de l'OCDE concernant l'approche cohérente de la coopération en matière de développement contribueront à renforcer les efforts déployés par les pays Membres en vue d'atteindre les buts et les objectifs de la stratégie internationale du développement pour la Deuxième Décennie du Développement.

Les Ministres ont noté que les statistiques provisoires relatives aux apports financiers nets des Membres du Comité d'Aide au Développement (C.A.D) aux pays en voie de développement en 1970 faisaient apparaître une certaine augmentation par rapport à l'année précédente, du fait de l'accroissement des crédits à l'exportation et des investissements privés; toutefois, exprimés en pourcentage du P.N.B., ces apports sont restés en 1970 à peu près au même niveau qu'en 1969. Parmi ces apports, l'aide publique au développement n'a pratiquement pas varié un valeur absolue de 1969 à 1970 et, exprimée en pourcentage du P.N.B., elle a continué de fléchir. La tendance a varié d'un pays à l'autre et les chiffres concernant plusieurs Membres du C.A.D. font apparaître des progrès substantiels. Les Ministres sont convenus que les pays Membres poursuivront leurs efforts en vue d'accroître le volume des transferts de ressources aux pays en voie de développement, notamment celui de l'aide publique au développement, et de fournir cette aide à des conditions qui soient adaptées aux besoins du développement et à la capacité de remboursement des pays bénéficiaires. Les Ministres ont souligné que les politiques d'aide doivent viser à la fois à accroître le volume de l'aide et à en améliorer la qualité.

Parmi les moyens d'améliorer la qualité de l'aide, les Ministres ont examiné l'état actuel de la discussion au sein du C.A.D. sur le déliement. Ils ont noté que des progrès substantiels avaient été accomplis dans l'élaboration d'un projet d'accord sur le déliement de l'aide destiné à être soumis aux gouvernements qui seraient invités à indiquer s'ils désirent y participer. Il existe en principe un accord unanime sur le déliement des contributions multilatérales, ainsi qu'une large mesure d'accord sur le déliement des prêts bilatéraux. Les Ministres sont convenus que les travaux sur le déliement de l'aide devraient être poursuivis activement au sein du C.A.D. et ils ont exprimé l'espoir que des mesures coordonnées de déliement puissent être mises en œuvre prochainement.

Les Ministres ont pris note des progrès réalisés vers l'instauration dans un proche avenir du système généralisé de préférences tarifaires en faveur des pays en voie de développement et ils ont examiné, à la lumière de la Convention de l'OCDE, les questions de commerce et de développement qui intéressent particulièrement les pays Membres en voie de développement.

Les Ministres ont demandé instamment que tout soit mis en œuvre pour faire en sorte que ce système entre en application aussitôt que possible en 1971. Ils sont convenus que l'Organisation devra poursuivre ses travaux en vue de permettre aux pays en voie de développement de tirer pleinement parti du système de préférences.

En outre, les Ministres ont chargé l'Organisation d'examiner d'autres moyens qui pourraient faciliter un accroissement des recettes d'exportation des pays en voie de développement, notamment pour les produits qui, d'une façon générale, ne sont pas directement touchés par l'établissement du système de préférences.

Coopération en matière de politique économique

Reconnaissant que les relations économiques entre les pays Membres sont de plus en plus étroites, les Ministres ont résolu d'utiliser l'OCDE pour concerter plus étroitement leurs politiques économiques à court et moyen termes, de manière à s'assurer que les politiques de chaque pays soient rendues plus compatibles avec les intérêts de tous et avec les responsabilités des pays de l'OCDE à l'égard des pays en voie de développement telles qu'elles sont définies dans la Convention de l'OCDE.

Les Ministres ont pris note des propositions présentées à cette fin par le Secrétaire Général, en ont approuvé les principes généraux et ont chargé le Conseil de prendre les dispositions nécessaires pour donner effet à ces principes.

136. 15. 6. 71.

[1]) Ces travaux se sont notamment traduits par la publication de deux rapports:
Inflation: le problème actuel, Rapport du Secrétaire Général, décembre 1970, et Les politiques actuelles de lutte contre l'inflation, Rapport du Groupe de Travail N° 4 du Comité de Politique Economique, juin 1971.

Lebensmittelverordnung

Mitteilung des Eidgenössischen Gesundheitsamtes

Das Eidgenössische Gesundheitsamt, Unterabteilung Lebensmittelkontrolle, hat am 23. April 1971, gestützt auf Artikel 6 der Lebensmittelverordnung nachstehende Hilfsstoffe zugelassen und die gesetzliche Markttoleranz für Rückstände, die in oder auf Lebensmitteln bei der Abgabe an den Verbraucher noch vorhanden sein dürfen, wie folgt festgesetzt:

Asulox (Herbizid)	Die Rückstände müssen unterhalb der Nachweisgrenze liegen.
Enovit (Fungizid)	3ppm für Kernobst und Trauben
Plictran (Mitizid)	1,5 ppm für Kernobst und Steinobst
Benlate	3 ppm für Kernobst, Trauben und Erdbeeren
Atrazin (Herbizid) bzw. Oleogesaprin	Die in der Liste vom 21. Oktober 1969 aufgeführte gesetzliche Höchstkonzentration für Gemüse wird aufgehoben und ersetzt durch: Mais o,1 ppm.
Neoron (Akarizid)	1,5 ppm für Kernobst, Steinobst und Trauben

Ordonnance réglant le commerce des denrées alimentaires

Communiqué du Service fédéral de l'hygiène publique

Le Service fédéral de l'hygiène publique, Subdivision du contrôle des denrées alimentaires, sur la base de l'article 6 de l'Ordonnance réglant le commerce des denrées alimentaires a admis le 23 avril 1971 les produits auxiliaires ci-après. Les concentrations maximales légalement autorisées pouvant se trouver dans ou sur les denrées alimentaires lors de la remise au consommateur ont été fixées comme suit:

Asulox (herbicide)	Les résidus ne doivent pas dépasser la limite d'identification.
Enovit (fongicide)	3 ppm pour les fruits à pépins et les raisins
Plictran (miticide)	1,5 pp, pour les fruits à pépins et à noyau
Benlate	3 ppm pour les fruits à pépins et à noyau, ainsi que pour les fraises
Atrazin (herbicide) resp. Oleogesaprin	La tolérance commerciale légale pour les légumes figurant dans la liste du 21 octobre 1969 est abrogée. Elle est remplacée par: maïs o,1 ppm.
Neoron (acaricide)	1,5 ppm pour les fruits à pépins et à noyau ainsi que pour les raisins.

Ordinanza sul commercio delle derrate alimentari

Comunicazione del Servizio federale dell'igiene pubblica

Il Servizio federale dell'igiene pubblica, Sottodivisione del controllo delle derrate alimentari, a ammesso il 23 aprile 1971 in base all'articolo 6 dell'Ordinanza sul commercio delle derrate alimentari i prodotti ausiliari sottoelencati. Le concentrazioni massime legalmente autorizzate di residui, che possono ancora trovarsi nelle derrate alimentari o su di esse alla consegna al consumatore sono state fissate:

Asulox (erbicida)	I residui non devono oltrepassare il limite d'identificazione.
Enovit (funghicida)	3 ppm per la frutta a granello e per l'uva
Plictran (miticida)	1,5 ppm per la frutta a granello ed a nocciolo
Benlate	3 ppm per la frutta a granello ed a nocciolo nonchè per le fragole.
Atrazin (herbicida) resp. Oleogesaprin	La tolleranza commerciale legale per gli ortaggi che figura nella lista del 21 ottobre 1969 è abrogata. Essa è sostituita con: granoturco 0,1 ppm
Neoron (acaricida)	1,5 ppm per la frutta a granello ed a nocciolo nonchè per l'uva.

136. 15. 6. 71

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 15. Juni 1971

Cours de conversion sans engagement, dès le 15 juin 1971

Algerien/Algérie	100 Dinars	=	Fr. 83.85
Belgien/Luxemburg Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	=	Fr. 8.26
Dänemark/Danemark	100 Kronen	=	Fr. 54.85
Deutschland/Allemagne	100 DM	=	Fr. 117.15
Frankreich/France	100 FF	=	Fr. 74.45
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	=	Fr. 9.94
Italien/Italie	100 Lire	=	Fr. –.65[85]
Marokko/Maroc	100 DH	=	Fr. 82.—
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	=	Fr. 115.85
Norwegen/Norvège	100 Kronen	=	Fr. 57.80
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	=	Fr. 16.44
Schweden/Suède	100 Kronen	=	Fr. 79.55

Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten

Sonderheft Nr. 81

Der an das Eidg. Volkswirtschaftsdepartement adressierte Bericht der Eidg. Kommission für Konsumentenfragen über «Die Werbung mit unentgeltlichen Zuwendungen an die Konsumenten» ist als Sonderheft Nr. 81 der «Volkswirtschaft» veröffentlicht worden.

Die Untersuchung wurde durch parlamentarische Vorstösse und Anregungen aus Konsumentenkreisen veranlasst. Der Bericht gibt einen Ueberblick über die bisherige Entwicklung sowie die gegenwärtige Situation und befasst sich mit den Möglichkeiten zur Beseitigung von Missbräuchen im Zugabewesen. Dabei wird festgestellt, das unentgeltliche Zuwendungen den Konsumenten über den Wert des Angebotes täuschen und damit den Wettbewerb verfälschen können. Die Kommission ist der Meinung, dass solchen Wettbewerbsverzerrungen nur durch ein allgemeines Verbot dieser Art von Werbung wirkungsvoll begegnet werden kann. Eine entsprechende Aenderung der Gesetzgebung hält die Kommission indessen heute für verfrüht, da das Werbewesen in einem Umbruch begriffen ist. Der Bericht endet mit Empfehlungen an die Wirtschaft und die Behörden.

Er kann beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes unter Vorauszahlung von Fr. 6.50 auf Postcheckkonto Nr. 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs

Supplément N° 81

Le rapport concernant «La publicité sous forme de cadeaux-réclame aux consommateurs», que la commmission fédérale de la consommation a adressé au Département fédéral de l'économie publique, a été publié séparément comme supplément N° 81 de «La Vie économique».

L'enquête a été entreprise à la suite d'interventions de parlementaires et de suggestions émanant des consommateurs. La commission donne dans son rapport une vue d'ensemble de l'évolution à ce jour et de la situation actuelle et traite des moyens permettant de supprimer les abus en matière de primes. Elle constate que les cadeaux-réclame peuvent tromper les consommateurs sur la valeur de l'offre et ainsi fausser le jeu de la concurrence. La commission estime que seule une interdiction générale d'utiliser ce mode de publicité est capable de lutter efficacement contre ces distorsions de concurrence. A son avis, il est cependant prématuré de modifier à cet effet la législation, car la publicité se trouve dans un processus de transformation. Le rapport se termine par des recommandations à l'économie et aux autorités.

Ce rapport peut être obtenu contre versement préalable de **Fr. 6.50 au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce à Berne.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Luzern Pilatusplatz
Geschäftshaus
Schweizerische Mobiliar

auf den 1. Oktober 1971 noch zu vermieten:

im Erdgeschoss
Ladenlokal 80 m²
mit Galeriegeschoss von zusätzl. rund 50 m²

2. bis 6. Obergeschoss
Büro- und Praxisräume, individuell unterteilbar

Auskunft und Vermietung:
Treuhandbüro Anton Müller
Hirschengraben 33b, 6000 Luzern
Telephon 041 23 44 33

Les Taylor Associates Advertising AG, Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

Freitag, 25. Juni 1971, um 14.00 Uhr, Beatengasse 9, Zürich.

Traktanden:

1. Rücktritt der Kontrollstelle.
2. Verschiedenes.

Zürich, 11. Juni 1971

Die Kontrollstelle
Arthur Andersen & Co. AG

Société des Forces Motrices de la Grande-Eau SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 30 juin 1971, à 17 h., à l'Hôtel de Ville d'Aigle.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de pertes et profits et du bilan pour l'exercice 1970.
2º Rapport des contrôleurs des comptes.
3º Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de pertes et profits et du bilan: décharge au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
4º Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
5º Nominations statutaires.
6º Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

Chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 28 juin 1971, à 10 h., à l'Hôtel de la Gare de Cheseaux.

Ordre du jour:

1º Opérations statutaires.
2º Divers et propositions individuelles.

Les comptes de l'exercice annuel et le rapport des contrôleurs sont déposé au bureau de la compagnie, à Echallens. Ils sont à la disposition de Messieurs les actionnaires.
Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire peuvent être retirées au bureau de la compagnie jusqu'au vendredi 25 juin 1971, à 17 h., sur présentation des actions.

Echallens, le 15 juin 1971

Le conseil d'administration:
Le président: **G. Despland**
Le secrétaire: **J. Mingard**

Monte Tamaro SA, Rivera

Gli azionisti della Monte Tamaro SA, Rivera, sono convocati in

assemblea straordinaria e ordinaria

Per il giorno 26 giugno 1971, alle ore 9.30, nella sala del Consiglio communale di Rivera, con il seguente ordine del giorno:

Parte straordinaria

1º Constatazione dell'avvenuta sottoscrizione dell'aumento del capitale sociale da Fr. 500 000.— a Fr. 2 500 000 e della sua integrale liberazione.
2º Modifiche statutarie.

Parte ordinaria

1º Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti dell'esercizio 1970.
2º Lettura del rapporto di revisione.
3º Approvazione dei conti e scarico al consiglio di amministrazione.
4º Nomina di nuovi membri del consiglio di amministrazione.

Per prendere parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare presso la Cassa Rurale di Rivera le azioni o un certificato di deposito di una banca entro le ore 12.00 del 23 giugno 1971.
Il giorno dell'assemblea gli azionisti potranno ricevere il biglietto di partecipazione solo dietro presentazione delle azioni prima dell'inizio dei lavori.

Rivera, 9 giugno 1971

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: **Egidio Cattaneo**

Alcyon Electronique et Physique SA, Renens VD

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

du vendredi 25 juin 1971, à 16 h. 30, au restaurant du Vieux-Lausanne, 2e étage, à Lausanne.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration.
2º Rapport du contrôleur.
3º Approbation du rapport de gestion et du rapport du contrôleur.
4º Décharge au conseil d'administration et au contrôleur.
5º Décision sur l'emploi du bénéfice net.
6º Elections statutaires.
7º Modification des statuts: adjonction d'une précision concernant le but.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires au siège de la société, chemin de la Roche 1, Renens, dès le 15 juin 1971.
Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'entrée jusqu'au mercredi 23 juin 1971 au plus tard au siège de la société à Renens. Les cartes seront délivrées contre remise d'un certificat attestant le dépôt des actions auprès d'une banque jusqu'au lendemain de l'assemblée générale ou moyennant dépôt des actions au siège de la société.

Renens, le 9 juin 1971

Le conseil d'administration

Société électrique Vevey-Montreux SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 29 juin 1971, à 17 h., à l'Hôtel Excelsior à Montreux.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration et présentation du compte de pertes et profits et du bilan pour l'exercice 1970.
2º Rapport des contrôleurs des comptes.
3º Approbation de la gestion du conseil d'administration, du compte de pertes et profits et du bilan. Décharge au conseil d'administration.
4º Décision sur l'utilisation du surplus disponible du compte de pertes et profits.
5º Nominations statutaires.
6º Divers et propositions individuelles.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires, dès le mardi 15 juin 1971, au siège de la société.
Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront rémises, jusqu'au vendredi 25 juin 1971, à MM. les actionnaires justifiant de la propriété de titres, par le bureau de la société à Clarens-Montreux.

Le conseil d'administration

E.I.F.A. SA

Entreprises Internationales Financières Africaines S.A.

Schaan

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno di mercoledì 30 giugno 1971, alle ore 11.00, presso la sala delle riunioni della Fidinam SA, Fiduciaria d'investimenti e amministrazioni, Via Pioda 9, Lugano.

Saranno all'ordine del giorno le seguenti trattande:

1º Relazione del consiglio di amministrazione.
2º Bilancio e conto perdite e profitti al 31 dicembre 1970.
3º Rapporto del revisore.
4º Approvazione della relazione del consiglio di amministrazione e scarico all'amministrazione.
5º Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto dei revisori e quello del consiglio di amministrazione saranno depositati presso la Fidinam SA, Lugano, a disposizione di chiunque provi la sua qualità di azionista, a partire dal 16 giugno 1971.
I biglietti di ammissione per l'assemblea possono essere ottenuti dal giorno 16 giugno al giorno 23 giugno 1971, alle ore 18.00, depositando le azioni presso la Banca della Svizzera Italiana Lugano, o presso la Banca Prealpina Lugano, o presso la Fidinam SA, Lugano.

Il consiglio di amministrazione

Monteforno

Acciaierie e Laminatoi SA

Giornico

Avviso di convocazione

I Signori azionisti della Monteforno, Acciaierie e Laminatoi SA sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per il giorno lunedì, 28 giugno 1971, alle ore 14.30, a Giornico (Sala del Consiglio Comunale nel Palazzo municipale) con il seguente

Ordine del giorno:

1º Relazione sulla gestione e presentazione dei conti annuali per l'esercizio 1970; rapporto dell'ufficio di revisione.
2º Approvazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1970.
3º Delibera sull'impiego dell'utile netto.
4º Scarico all'amministrazione.
5º Nomine statutarie.
6º Aumento del capitale sociale da Fr. 20 000 000.— a Fr. 24 000 000.— e modifica dell'art. 5 dello statuto sociale.
7º Eventuali.

Il bilancio e il conto profitti e perdite al 31 dicembre 1970, il rapporto dell'ufficio di revisione, la relazione sulla gestione, la proposta sull'impiego degli utili e la proposta di modifica dello statuto possono essere esaminati dagli azionisti, a contare dal 16 giugno 1971, presso il segretariato della società a Bodio.
I biglietti di ammissione all'assemblea possono essere ritirati dal 16 al 25 giugno 1971, dietro giustificazione bancaria del deposito delle azioni, presso il segretariato della società a Bodio, oppure presso gli Istituti bancari Unione di Banche Svizzere, Banca Popolare Svizzera, Credito Svizzero e Società di Banca Svizzera.

Giornico, il 9 giugno 1971

Per il consiglio di amministrazione
Il presidente: **Avv. Aldo Alliata Nobili**

Société des Forces motrices de l'Avançon

Le dividende 6% pour l'exercice 1970 est payable à raison de Fr. 18.— brut par action de première classe de Fr. 300.— nominal et de Fr. 9.— brut par action de deuxième classe de Fr. 150.— (première et deuxième série), contre remise du coupon Nº 29 pour les actions première classe sous déduction de l'impôt anticipé de 30% soit Fr. 12.60 net (première classe) et Fr. 6.30 net (deuxième classe) auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et Union de Banques Suisses, Lausanne.

Bex, le 11 juin 1971

Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 29. Juni 1971, 14.30 Uhr, im Geschäftslokal an der Löwenstrasse 29, Zürich.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Kontrollstelle zum Rechnungsabschluss per 31. Dezember 1970.
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1970.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Zürich, den 15. Juni 1971

Grand Hotel National AG, Luzern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 25. Juni 1971, 11.00 Uhr im Grand Hotel National, Luzern.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1970.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Verwendung des Gewinnsaldos.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle können vom 15. Juni 1971 an am Sitze der Gesellschaft eingesehen werden.
Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 23. Juni 1971 gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden:

im Büro des Grand Hotels National
bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern
bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern
bei der Bank Falck & Cie., Luzern

Luzern, den 15. Juni 1971 **Der Verwaltungsrat**

Luftseilbahn Fiesch-Eggishorn AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 26. Juni 1971, um 15.00 Uhr, im Buffet Kühboden, Fiesch.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnung 1970.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung und Geschäftsführung.
4. Aktienkapitalerhöhung: Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung der aus der Kapitalerhöhung hervorgegangenen neuen Inhaberaktien.
5. Statutenänderung, Neufassung von Art. 3 der Statuten (Kapitalklausel).
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht sowie die Anträge zu Traktandum 5 liegen ab 15. Juni 1971 beim Sekretariat der Gesellschaft (Direktion der Furka-Oberalp-Bahn) in Brig, beim Präsidenten, Herrn Alois Imhasly in Fiesch, und beim Betriebsleiter, Herrn Peter Imwinkelried in Fiesch zur Einsichtnahme auf.
Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:
Vom 15. bis 25. Juni 1970 beim Sekretariat der Gesellschaft (Direktion Furka-Oberalp-Bahn) in Brig, am 26. Juni ab 13.00 Uhr bis 14.30 Uhr bei der Kasse der Talstation in Fiesch. Die Eintrittskarten gelten am 26. Juni zur freien Fahrt auf der Luftseilbahn.

Fiesch/Brig, den 7. Juni 1971 **Der Verwaltungsrat**

Grand Hotel & Beau Rivage, Interlaken SA

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. Juni 1971 gelangt eine Dividende von 8% brutto (Fr. 20.—) für das Geschäftsjahr 1970 an die Aktionäre zur Ausschüttung.

Gegen Abstempelung der Aktien werden, abzüglich 30% eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer, Franken 14.— pro Aktie spesenfrei ausbezahlt. Der Betrag kann ab sofort bei der Kantonalbank von Bern, Interlaken, Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken, Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken, erhoben werden.

AG Elektr. Bahn Brunnen-Morschach-Axenstein in Liq.

Teilrückzahlung an die Aktionäre

Gemäss Beschluss der Liquidatoren vom 12. Mai 1971 werden 60% des Aktienkapitals von Fr. 353 600 aus Mitteln der Gesellschaft den Aktionären zurückbezahlt. Das Bezirksgerichtspräsidium Schwyz hat mit Verfügung vom 27. April 1971 diese Teilrückzahlung ohne vorherigen Schuldenruf bewilligt.

Die Stamm- und Prioritätsaktionäre werden aufgefordert, ihre Titel auf den **1. Juli 1971** an die

Kantonalbank Schwyz, 6430 Schwyz

zur Abstempelung und Reduktion des Nominalwertes von Fr. 50.– auf Fr. 20.– einzureichen, wogegen ihnen ein Betrag von Fr. 30.– netto als Teilrückzahlung pro Aktie ausbezahlt wird.

Brunnen, 12. Mai 1971 **Der Verwaltungsrat**

Platal Holding SA, en liquidation, Genève

Un acompte de liquidation est payable, dès le 21 juin 1971, à raison de Fr. 3000.— brut (Fr. 2100.— net) contre remise du coupon Nº 11 des bons de jouissance, auprès des domiciles suivants:

Fidax SA, 4, rue de la Paix, Lausanne
Société de Banque Suisse, Lausanne

La distribution finale aux actions et aux bons de jouissance interviendra ultérieurement et fera l'objet d'un avis spécial.

Genève, le 10 juin 1971 **Les liquidateurs**

Villars Holding SA, Fribourg

Conformément à la décision de l'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 9 juin 1971, le coupon Nº 52 est payable pour l'exercice allant du 1er janvier au 31 décembre 1970, par **Fr. 16.—** brut par action

Banque de l'Etat de Fribourg
Banque Populaire Suisse
Union de Banques Suisses

Le conseil d'administration

Téléphérique la Barboleusaz-Les Chaux de Gryon SA à Gryon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 26 juin 1971, à 15 h., au Café des Alpes à Gryon. Liste de présence dès 14 h. 30.

Ordre du jour:

1º Rapports annuels du conseil d'administration et des contrôleurs.
2º Approbation du bilan et du compte de pertes et profits arrêtés au 31 décembre 1970.
3º Utilisation du bénéfice du compte de pertes et profits.
4º Divers.

Le bilan et compte de pertes et profits de l'exercice 1970, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, du Crédit Foncier Vaudois et de leurs agences à Bex et Villars, au siège de la société à Gryon-Barboleusaz, chez M. Louis Finger et chez le secrétaire du conseil, Me Frédéric Zahnd, notaire, Rue Centrale 10, à Lausanne, auprès desquels les cartes d'admission à cette assemblée peuvent être retirées sur présentation des titres.

Gryon, le 11 juin 1971 **Le conseil d'administration**

Vereinigte Bern-Worb-Bahnen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 1. Juli 1971, 15.30 Uhr, im Restaurant «Sternen», Bolligen.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 26. Juni 1970.
2. Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz 1970.
3. Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
4. Abänderung von Art. 20 der Statuten.
5. Wahl der Kontrollstelle für 1971.
6. Orientierung über die technische Sanierung der Bahn.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Rechnungen und Bilanz von 1970 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 21. Juni 1971 im Büro der Direktion in Worb zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung, die am Tage der Aktionärversammlung zur freien Fahrt auf den VBW berechtigen, können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 21. Juni 1971 an erhoben werden, in Bern bei der Kantonalbank von Bern (Wertschriftenverwaltung); in Worb bei der Direktionskanzlei sowie bei den Stationen Muri, Boll-Utzigen, Deisswil, Bolligen und Ittigen.

Worb, den 10. Juni 1971 **Namens des Verwaltungsrates**
Der Präsident: **H. Dreier**

Compagnie du Chemin de fer Brigue-Viège-Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 21 juin 1971, à 14 h. 30, à l'Hôtel Zermatterhof, à Zermatt.
Feuille de présence dès 14 h.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 10 juin 1971, au siège de la société à Lausanne, et au bureau de la Direction à Brigue.
Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au **17 juin 1971**

à Lausanne:	par l'Union de Banques Suisses la Société de Banque Suisse MM. Chollet, Roguin & Cie, Banquiers
à Zurich:	par l'Union de Banques Suisses la Banque Rüegg & Cie SA
à Bâle:	par la Société de Banque Suisse
à Genève:	par MM. Darier & Cie., Banquiers
à Brigue:	par l'Union de Banques Suisses
à Zermatt:	par la Société de Banque Suisse

Le conseil d'administration

Durch Ihre guten Kenntnisse im Grundbuchwesen und Ihre Aufgeschlossenheit sind Sie geeignet, als

Stellvertreter unseres Kreditchefs

Umgang mit unserer Kundschaft zu pflegen und Ihre Erfahrungen im aktiven Bankgeschäft anzuwenden.

Als Privatbank mittlerer Grösse auf dem Platz Zürich legen wir Wert auf persönliche Dienstleistung.

Sind Sie interessiert, innerhalb unseres jungen Teams mitzuarbeiten, richten Sie bitte Ihre Kurzofferte unter Chiffre 44-22702 an Publicitas AG, 8021 Zürich, oder Tel. (051) 36 79 77.

Zu verkaufen

Lager- und Fabrikationshalle

in Elementbauweise, **demontiert** auf Bauplatz angeliefert.

Abmessungen: Länge 21 m, Breite 8,6 m, lichte Höhe 6,9 m mit Arbeitsbühne, Meisterbüro, Garderoben usw.

Für Auskünfte sowie Besichtigung der heute noch nicht demontierten Halle: Offerten unter Chiffre L 70441 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Achtung

Der Triumph-Elektronenrechner unterdrückt die überflüssigen Nullen.

Damit Sie die eingegebenen Zahlen auf einen Blick kontrollieren können.

Damit Sie die ausgeworfenen Ergebnisse sofort erfassen. Sie lesen schneller – Sie rechnen schneller.

Triumph verbessert Ihre Arbeitsleistung (und nicht nur die Leistung Ihres Elektronenrechners). Das ist der Trumpf von Triumph.

WIPF BÜRO

Generalvertretung für die Schweiz Erhard Wipf AG
Nüschelerstrasse 30 01 25 57 12 8001 Zürich
Vertretungen in der ganzen Schweiz

Coupon:

☐ Senden Sie uns bitte eine Dokumentation über die Triumph-Elektronenrechner.
☐ Wir wünschen eine unverbindliche Vorführung für Modell...

Name: ____ Strasse: ____ Nr.: ____
Vorname: ____ Ort: ____
Firma: ____ Tel.: ____

Wipf Büro
Generalvertretung für die Schweiz
Erhard Wipf AG
Nüschelerstrasse 30 8001 Zürich

WI-I-3

Im Auftrag einer bedeutenden europäischen Transportorganisation suche ich einen qualifizierten

Transportkaufmann

zur selbständigen Leitung eines kleineren Filialbetriebes im Raume Basel.

Sie sind:
- Schweizer oder Ausländer mit Niederlassung, zwischen 28 und 40 Jahre alt
- erfahren in der Abwicklung von LKW-Sammelverkehren und im Ladungsgeschäft
- gewillt, mit Initiative, persönlichem Einsatz und etwas Pioniergeist einen bestehenden Kundenstock zu pflegen und auszubauen.

Sie suchen:
- eine auf volles Vertrauen ausgerichtete und gut dotierte Tätigkeit
- die Möglichkeit, das Ergebnis Ihrer Aufbauarbeit durch spätere Beteiligung sicherzustellen.

Wenn Sie diese Aufgabe anspricht und Sie die Ueberzeugung haben, sie meistern oder an ihr wachsen zu können, setzen Sie sich telephonisch oder schriftlich mit mir in Verbindung. Ich sichere Ihnen volle Diskretion zu.

J. L. Caspar, Shipping Consultant, 8302 Kloten
Tel. (01) 84 25 56

Zu verkaufen

Nähe Autobahnen N 1/N 2, ca. 2500 m² Land, teilweise überbaut, im Zentrum eines Bezirkshauptortes gelegen. Geeignet für Gewerbe, Handel und/oder Wohnbauten.

Notwendiges Kapital ca. Fr. 750 000.–.

Offerten unter Chiffre M 70426 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Egghölzli ★★

★★ LEASING

Wir sind günstiger!!

SÄMTLICHE MARKEN (auch Nutzfahrzeuge) können Sie bei uns im Leasing beziehen. Die Fahrzeug-Dauermiete bietet Ihnen viele Vorteile. Ihr Kapital wird nicht blockiert und Sie können Ihre Auto-Unkosten auf weite Sicht budgetieren.
Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, die seriöse Beratung unserer Kunden ist unser erstes Gebot!
EGGHÖLZLI-LEASING – ein Sonderdienst der Egghölzli-Garage AG, 3006 Bern

Ausschneiden und einsenden

An Egghölzli-Leasing, Egghölzli-Garage AG
3000 Bern

Bitte senden Sie mir die Leasing-Preise über:

Marke ____ Typ ____
Marke ____ Typ ____
Marke ____ Typ ____

Name ____
Adresse ____
PLZ/Wohnort ____

Suchen Sie eine interessante, weitgehend selbständige Mitarbeit als

Buchhalter

in einem angesehenen, gutfundierten Unternehmen der Baumaschinenbranche, dann schreiben oder telephonieren Sie uns.

Sie sollten allerdings nicht unter 35 sein und möglichst einige Erfahrung als Industrie-Buchhalter mitbringen.

Wir offerieren Ihnen eine gesicherte Lebensstelle **mit Zukunft**, zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit Alters- und Hinterlassenen-Fürsorge, besondere Anerkennung Ihrer Leistungen, ein angenehmes Arbeitsklima in einer freundlichen Umgebung.

MAVEG AG, 3250 Lyss, Industriering 11,
Telephon 032/84 42 42

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet:

Nº 457.721 Procédé d'extraction et de purification de tétracyline

Prière d'adresser les offres ou propositions à:

INGÉNIEURS-CONSEILS
CATTANEO, ARDIN & Cie
22, rue du Mont-Blanc
Tél. (022) 31 43 70
GENÈVE

Wegen Nichtgebrauch zu verkaufen

Nixdorf-Logatronic

fakturier- und Abrechnungs-Computer mit 500 Arbeitsspeichern und 4000 Programmbefehlen, mit Doppelvorsteck. Sehr guter Zustand.

Erste Allgemeine Versicherungsgesellschaft, Monbijoustrasse 29, 3000 Bern, Tel. (031) 25 61 44

Selbständiger

Organisations-Fachmann

mit eidg. Buchhalter-Diplom übernimmt die **Reorganisation** ihres **Rechnungswesens** in freier Mitarbeit.

Jetzt ist die beste Zeit um Rationalisierungsmassnahmen durchzuführen!

Unverbindliche Anfragen unter Chiffre 44-301584 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

A vendre dans localité importante du nord vaudois pour des raisons de concentration

bâtiment industriel

en très bon état d'entretien. Excellente situation. 2750 m² de surface utilisable. 13 600 m³ environ. Cette usine conviendrait notamment à une industrie fine. Eventuellement 15–25 personnes suisses à disposition. Pas sérieux et intermédiaires s'abstenir.

Pour traiter: Environ 500 000 à 600 000 Fr. après hypothèque.

Faire offre sous chiffre OFP 9598 à Orell Füssli-Publicité SA, Bel-Air, Métropole 1, 1002 Lausanne.

IN DER SCHWEIZ UND WELTWEIT–

Technische Inspektionen
Abnahmeprüfungen
Expertisen/Qualitätskontrolle
Terminüberwachung
Röntgen- und Ultraschallprüfung

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

QUALITEST AG
8023 Zürich
Tel. (01) 44 97 33
Telex 56 930 test

Mitglied der internationalen Organisation der Société Générale de Surveillance SA

Zu verkaufen

Wohn- und Geschäftshaus

in grosser Industrie-Gemeinde der Zentralschweiz. Sehr gute, zentrale Geschäftslage mit grossem Einzugsgebiet. Möglichkeit, im Rahmen der neuen Ortsplanung einen Neubau zu erstellen.

Kapitalkräftige Interessenten melden sich unter Chiffre Nr. K 70427 an Publicitas AG, 3001 Bern

Zu verkaufen

Olivetti

Audit-Telebanda 1723

mit alpha-numerischem Streifenlocher, erst 5 Monate alt, sehr preiswert.

Offerten unter Chiffre 44-46257 an Publicitas AG, 8021 Zürich.

Ihr **STEMPEL-** Lieferant

H. Homberger
Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

Gesucht:

1. Hypothek von Fr. 500 000.–

Auf Geschäftsliegenschaft in aufstrebender Ortschaft der Zentralschweiz, an hervorragender Verkehrslage.

Offerten sind erbeten unter Chiffre T 70417 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Günstig zu verkaufen

1 Buchungsmaschine «National»

Klasse 32
Einwandfreier Zustand.

Anfragen: **Robert Aebi AG,** Uraniastr. 31/33 **8023 Zürich,**
(Tel. (051) 23 17 50 int. 275)

Zu verkaufen

1 ADDO-X Buchungsautomat

Klasse 7000
Kontoblatteinzug mit automatischer Linienwahl.
Tel. (056) 43 10 66

Günstig abzugeben!

2 Akkord-Supertronic

1 elektr. Fakturier-Automat
1 elektr. Fakturier-Automat mit Streifenlocher

Anfragen bitte an:
Eurogen Imex Service Group
Löwenstrasse 29, 8021 Zürich
Tel. (051) 27 23 93.

Warenumsatzsteuer

Ausgabe April 1970

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 2.20** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30–520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern